# VERSOIX REGION

**N°349** **Journal indépendant depuis 1989** **Juin 2025**

Abonnement de soutien: 30 francs **IBAN: CH63 8080 8001 7443 4211 3** Sociétés, clubs et associations : 100 francs

## Le recordman de longévité de l'exécutif

## Edito

**Adieux en musique**

S'il est vrai que la musique adoucit les mœurs, ce fut une réalité lors de la dernière séance du conseil municipal versoisien du 19 mai dernier.

Pourquoi aborder ce sujet alors qu'à Versoix, les conseils municipaux musicaux sonores, on connait ! En effet la sonorité de certaines séances fut loin d'être anodine, car tant à gauche qu'à droite, des voix se sont souvent élevées au-dessus du niveau sonore pratiqué habituellement à cause ... de certaines petites divergences qu'il est inutile de rappeler aujourd'hui alors que de nouvelles têtes préfigurent un horizon moins chargé, en décibels tout au moins.

Oui pourquoi ce préambule ? Pour dire simplement que Monsieur Cédric Lambert, conseiller administratif sortant, après trois législatures, a présenté ses adieux en tant que CA en s'accompagnant à la guitare, instrument qu'il maîtrise parfaitement.

Que des CM présents en aient eu les larmes aux yeux, cela ne pourrait surprendre personne, nous avons même perçu quelques mouchoirs verts sortir en cachette.

Bref, si la performance fut certes bonne musicalement parlant, ce fut la manière qui enchanta les membres présents et plus d'un a regretté que cette même musique ne soit pas sortie plus tôt de cette boîte magique, elle aurait certainement apaisé bien des situations.

Fasse que nos prochains élus en prennent bonne note tout au long de la prochaine législature.

***Michel Jaeggle***

## Sommaire


Page 7

**Fête de la jeunesse**
**Un magnifique ciel bleu**

Les organisateurs de la Fête de la Jeunesse ont bénéficié d'une splendide météo durant toute la journée.

Page 8

**Conseil municipal du 19 mai 2025**
**Une fin dans la joie et la bonne humeur**

Pour cette toute dernière séance de la législature 2020-2025, les affaires courantes ont été assez rapidement traitées.

Page 15

**Nos oiseaux en été**

Les nombreux aller-retour de nos amis à plumes pour assurer leur dépendance relèvent d'un exploit !



**PUBLICITE**

**PUBLICITE**

# Le carnet des adresses utiles

## Améliorer sa santé

**Qi Gong et Tai Ji Quan**

Améliorer sa santé, réduire son stress, être en harmonie avec son environnement

078.811.40.70

christiane.kurth2509@gmail.com
Rte de Suisse 45 – Versoix
www.ileauxmains-geneve.com

## Automobile

Auto Best Deal
www.auto-best-deal.ch
Votre Garage de proximité à Versoix & Mies
Route de Suisse 36 – 1295 Mies
atelier@auto-best-deal.ch
+4122 312 52 00

## Avocat

Permanence d'Avocats de Versoix
Consultations
dans tous domaines juridiques
Sans rendez-vous,
les mercredis et vendredis
de 17h30 à 19h
CHF 45.- la consultation
5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix
022 779 25 86

## Cabinet hygiéniste dentaire

PRÈS DE CHEZ VOUS
ESPACE SANTÉ
Nathalie Lutzelschwab
Hygiéniste dentaire diplômée ES
10 ans dèxpérience àVersoix
et 18 ans à Bernex en pratique privée
Reçoit sur rendez-vous
Tél. 022 959 70 70
n.lutzelschwab@espace-sante-bellevue.ch
Parking gratuit • Accès mobilité réduite
Ch. des Limites 1A • 1293 Bellevue
www.espace-sante-bellevue.ch

## Canalisations

SOS 24/7 CANALISATION/SANITAIRE 022 950 02 07
NETTOYAGE DE VOS CANALISATIONS
DEBOUCHAGE CURAGE DES CANALISATIONS
ENTRETIENS CHEMISAGE DES CANALISATIONS
SOS Sanitaires & Canalisations Sàrl SOS-SC.CH

## Cuisines

CSB
CUISINES & AGENCEMENTS
ROUTE DE SUISSE 25 – 1290 VERSOIX
WWW.CSB-CUISINES.COM - 079.367.14.10

## Ecole de Musique

MUSIQUE MUNICIPALE DE VERSOIX
*Ecole de musique*
*Pré-solfège dès 6 ans,*
*solfège dès 7 ans, cours adultes*
*Trompette, trombone, cor, baryton saxophone, clarinette, percussions, basson, hautbois, flûte traversière*
40, ch. Ami-Argand 1290 Versoix
www.mmv.ch/emv@mmv.ch
tél: 076 408 58 76 / 076 224 89 74

## Ecole de Musique

ASSOCIATION
Croqu'Notes
ECOLE DE MUSIQUE
Piano, violon, violoncelle, harpe, flûte à bec, percussions, chant, guitare classique et électrique, initiation musicale.
Rue des Moulins 23-25 à Versoix
www.ecole-musique-croqunotes.ch
Tél. 079 796 78 33

## Fiduciaire

Créer ou développer
votre entreprise, fiscalité,
domiciliation,déclaration fiscale,
faites appel à des professionnels.
Depuis plus de 30 ans à Versoix.
Entretien conseils offert.
SFS SOCIETE FIDUCIAIRE SOFIDAD
www.sofidad.com
022 755 62 22

## Gymnastique

FÉDÉRATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
SECTION DE VERSOIX
filles, garçons dès 3 ans
adolescents et adultes:
Gymnastique, athlétisme, volley-ball
www.fsg-versoix.ch

## GoldCash

GoldCash RAMBOSSON
Uniquement
sur rendez-vous
079 467 42 07
Bijoux or et argent - Argenteries
Pièces de monnaies
Diamants - Montres
Grand'Rue 59 - 1296 Coppet
tyrone@bluewin.ch

## Immobilier

NOUS ACHETONS
IMMEUBLES, TERRAINS, VILLAS
ESTIMATIONS, ACHATS, VENTES,
PROMOTIONS IMMOBILIERS
Tél: 022 950 02 05 www.alpina-sa.ch
ALPINA Swiss Immobilier S.A. 1290 Versoix, Genève

## Jardinier

CHRIS LE JARDINIER
CREATION - ENTRETIEN
DE JARDINS
+41 76 322 09 86
c.lejardinier@outlook.com
Route de Vireloup 28
1239 Collex

## Ma ke buono pizza

MA KE BUONO
Mercredi à vendredi : 12h-14h et 17h30-21h
Samedi et dimanche non-stop
Route de Suisse, 9 à Mies
077 964 86 80

## Massothérapie

IGORORA
MASSOTHERAPIE
079 407 69 13
Chemin de Valérie 69
1292 Chambésy
www.igororamassotherapie.ch
igorora.massotherapie@gmail.com

## N, O, ...

510 francs
pour 10 parutions

## Pharmacie

Vos Pharmacies à Versoix
Livraisons à domicile rapides et gratuites
www.versoix-pharmacies.ch
Montfleury
022 755 55 49
Versoix
022 755 10 00
Ouvert le dimanche de 9h30 à 12h30
Colombières
022 755 12 87

## Piscines

Aqua-Tech-Piscine.ch
ENTRETIEN - TECHNIQUE - CONSTRUCTION - RÉPARATION
M. PATRICK GALLEY
ARTISAN DE LA PISCINE
DEPUIS 1998
079 202 00 64
pgalley@bluewin.ch

## Pompe à chaleur

AGROTHERM SA
NOS POMPES A CHALEUR
POUR VOTRE MAISON
Changement / Installation dès 29'500.-
Conseil & devis gratuit 022 950 02 02
www.agrotherm.ch - 1290 Versoix -1297 Founex

## Rénovations

BELI
RÉNOVATION
Sàrl
Rénovation d'intérieurs
maisons et appartements
Ch. Jean-Baptiste Vandelle 13
1290 Versoix
078 923 67 05

## Sanitaire / Ferblanterie Couverture / Charpente

E.P ERIC PORTIER SA
Ferblanterie • Charpente • Couverture • Installations sanitaires • Dépannage
Transformation – Rénovation
Entretien – Dépannage
*De la conception à la réalisation, nous trouverons avec vous les solutions qui vous correspondent*
1290 Versoix / 022 788 09 90
eric-portier@eric-portier.ch
www.eric-portier.ch

## S, ...

Commerçants, artisans, entreprises de la région:
pensez à vous faire connaître par la publicité
Versoix-Région

## Stores, Vitrerie

OMBRALIS
STORES & VITRERIE
Dépannage - installation - motorisation
022 755 12 55
www.ombralis.ch
Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

## Taxi

Versoix
TAXI
Services
079/22 44 55 4
Too BLu

## Vitrerie

Vitrerie de Versoix
Votre partenaire depuis 25ans
VITRERIE - STORES
MOTORISATION
DECORATION D'INTERIEUR
RIDEAUX - VOLETS
MOUSTIQUAIRES - VELUX
Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix
022 755 32 88

**Cher-e-s commerçant-e-s de la région !**

**Le Versoix Région est le premier à vous soutenir, mais il a besoin de votre soutien aussi.**

**N'hésitez pas à nous contacter aux adresses ci-dessous afin que votre publicité puisse figurer dans notre journal :**

***info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch***

**Merci ! Et merci à tous les commerçants qui nous soutiennent déjà!**

**Edition :**
Versoix Région
Case postale 515 / 1290 Versoix
info@versoix-region.ch

**IBAN:**
CH63 8080 8001 7443 4211 3
Code QR:

**Site :** www.versoix-region.ch

**Tirage : 13200 exemplaires**
(distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

**Impression :**
PCL Print Conseil Logistique SA

**Rédacteurs responsables:**
Michel JAEGGLE et
Nathalie TAMONE
Tél : 022 755 26 17
info@versoix-region.ch

**Mise en page :**
Nathalie TAMONE

**Dessin Une :**
Notre dessinateur Berset

**Publicité :**
Nathalie TAMONE
Tél. : 022 779 06 14
pub@versoix-region.ch

## Réponse au concours 348

Bravo à toutes nos lectrices et tous nos lecteurs qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître Kirsi Wolfisberg.

Et c'est Elise Warynski de Versoix que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-Région.

## Les numéros utiles

**Mairie**
022 775 66 00
**Centre d'action sociale**
022 420 48 00
**Bibliothèque**
022 775 66 80
**Ludothèque**
079 509 29 73
**RADO**
022 755 47 11
**Repas à domicile**
022 420 23 00
**Chauffeurs bénévoles**
022 755 34 64

# L'Argentine U18 en préparation au stade municipal

**Engagés dans le cadre de l'UEFA Friendship Cup, l'équipe nationale d'Argentine des U18 (joueurs en-dessous de 18 ans) sera présente pour des séances de préparation au stade municipal de Versoix.**

L'Argentine possède une riche tradition de formation de jeunes talents, avec des centres de formation réputés et un accent sur le développement technique et tactique des joueurs. Ils sont souvent très prometteurs et plusieurs d'entre eux évoluent dans des clubs professionnels en Argentine ou à l'étranger.

Leur style de jeu est caractérisé par une grande créativité, une bonne maîtrise technique et une forte intensité. Cette équipe est considérée comme l'une des meilleures dans sa catégorie d'âge en Amérique du Sud.

La compétition réunissant 8 nations se déroulera à Nyon au centre sportif de Colovray du 1er au 10 juin. Les autres nations participantes sont l'Australie, la France, les Etats-Unis, le Japon, le Portugal, le Sénégal et l'Uruguay). A noter, un intéressant France-Argentine le samedi 7 juin à 16 h.

A l'heure où nous rédigeons ces lignes, la décision de rendre publiques les séances d'entraînements au « municipal » n'est pas actée par l'UEFA.

***Jacques Rochat***

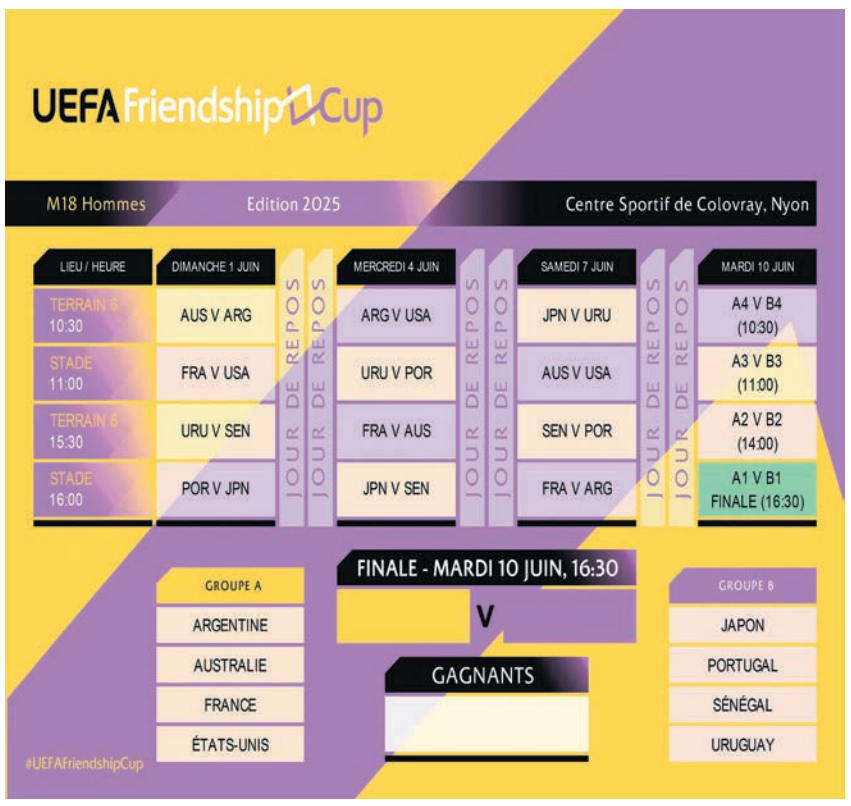
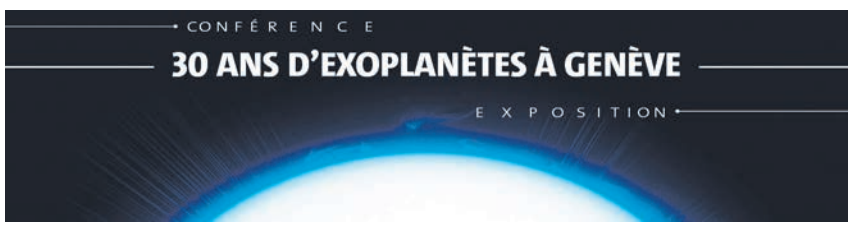



*Tableau des rencontres de cette compétition*




# On fête 30 ans de la découverte des exoplanètes

**C'est en 1995 lors d'une conférence à Florence que les deux chercheurs genevois au Département d'astronomie de la Faculté des sciences, Michel Mayor et Didier Queloz, annoncent la découverte de 51 Pegasi b, la première exoplanète identifiée orbitant autour d'une étoile semblable au Soleil.**

Classée parmi les « Jupiters chaudes », cette géante gazeuse, située à 51 années-lumière, a été repérée grâce à la méthode de la vitesse radiale, via le spectrographe Élodie, installé à l'observatoire de Haute-Provence. La planète elle-même nous étant invisible, ce n'est qu'indirectement qu'ils ont pu la repérer, en détectant les mouvements produits par ses effets gravitationnels sur son étoile, qui signalent sa présence. La preuve qu'il existe d'autres planètes que celles du système solaire dans l'Univers, bouleverse entre autres la vision que nous avons de notre place au sein de celui-ci. Depuis se déroule une véritable quête aux exoplanètes, en confirmant aujourd'hui plus de 7 000. À l'occasion du 30e anniversaire de cette découverte, l'Université de Genève a organisé deux événements pour célébrer cette avancée scientifique majeure et explorer ces mondes fascinants.

### « En quête d'autres mondes »

Tel est le titre de la conférence présentée le 7 mai dernier à Uni Dufour par les professeur-es Michel Mayor, Prix Nobel de physique 2019 ; Francesco Pepe, directeur du Département d'astronomie; Monika Lendl, chargée de la mission spatiale CHEOPS et Émeline Bolmont, directrice du Centre pour la vie dans l'Univers.

Lors de cette soirée, les quatre spécialistes ont mis en lumière les avancées majeures dans l'étude des exoplanètes, de leur découverte à la recherche de la vie ailleurs dans l'Univers.

De plus, depuis le 2 mai, le quai Wilson accueille une exposition visant à prendre le contre-pied des représentations trop réalistes d'exoplanètes apparaissant généralement dans les médias. En effet, les exoplanètes sont trop petites, trop proches de leurs étoiles et situées bien trop loin pour être clairement distinguées et photographiées. On dispose donc uniquement d'images de synthèse, parfois si réalistes qu'on les différencie difficilement d'une véritable photographie. Remettant l'imaginaire à l'honneur, l'exposition s'appuie sur des résultats et projets scientifiques récents, en ajoutant une touche de science-fiction, de fantastique, de poésie ou de folie, fruits d'un dialogue entre les astronomes du Département d'astronomie de l'UNIGE et des artistes de bande dessinée, tels que Bajram, Schuiten, Peeters et Manchu, ainsi que des étudiant·es de l'École supérieure de bande dessinée d'illustration (ESBDi), dans le but de surprendre, d'impliquer le spectateur et de susciter une émotion, tout en levant l'ambiguïté sur la nature de ces images.

Pour tous ceux qui ont raté cette passionnante soirée de conférences, rendez-vous sur la chaîne Youtube de l'Université de Genève pour la visionner: *« En quête d'autres mondes » (https://www.youtube.com/watch?v=Fk5sBQs8pOA).*

**Et n'oubliez pas, plus que quelques jours, jusqu'au 2 juin, pour profiter d'une promenade instructive et rêveuse sur le quai Wilson !**

***Maria***

Pour une meilleure compréhension de *Qu'est-ce une exoplanète*, lire l'article en page 15 de ce journal.

*Didier Queloz et Michel Mayor*

# Rimes en folies

Découvrez le nouveau recueil de poèmes de Jean-Maurice Bloch, poète versoisien dont les mots éveillent la lumière : l'inconnu qu'on n'oublie plus, une fois qu'on l'a lu.

Vous avez déjà découvert certains de ces poèmes dans nos pages.

Jean-Maurice a vécu dans le monde de la presse, de l'édition, de la publicité et des voyages.

Aujourd'hui, il musarde d'une rime à l'autre dans un univers surréaliste, parsemé d'événements cocasses et de souvenirs d'antan.

Dites-moi qui vous êtes
Mon ami le poète
Un auteur méconnu
Qu'on aime une fois lu.

Je suis devenu fou
Fou de la poésie
Filoutant en filou
Les vers dans la folie.

***MJ***

Flashez et découvrez !

# Fête de La Corolle le samedi 14 juin

# Côté évangélique

Route de Sauverny 9 à Versoix / versoix@eelg.ch

*Porte de la pharmacie d'Evolène, en Valais*

**Portes**

Dans cette période où l'on entend parler de barrières (douanières ou autres) et de murs, il me semble important de rappeler l'existence de portes permettant le passage d'un endroit à un autre, ou au contraire de l'empêcher volontairement ou non.

Dans le Nouveau Testament, c'est Jésus qui parle de lui-même en employant cette image :

*– Vraiment, je vous l'assure : je suis la porte par où passent les brebis. (Jean 10.7 BDS*)

En revanche, c'est notre cœur qui est sollicité pour laisser entrer le Seigneur : - *Voici, je me tiens devant la porte et je frappe. Si quelqu'un entend ma voix et ouvre la porte, j'entrerai chez lui et je dînerai avec lui et lui avec moi. (Apocalypse 3.20 BDS)*

C'est aussi une pièce de la maison qui devient un lieu de communion possible avec Dieu :

*– Mais toi, quand tu veux prier, va dans ta pièce la plus retirée, verrouille ta porte et adresse ta prière à ton Père qui est là dans le lieu secret. Et ton Père, qui voit dans ce lieu secret, te le rendra. (Matthieu 6.6 BDS)*

Si la porte est fermée, c'est une protection contre les éléments extérieurs dangereux, mais au risque de rester prisonniers entre nos murs si la peur nous domine.

Si la porte est ouverte, cela permet l'accueil des autres, les voyages, la possibilité de faire des rencontres enrichissantes, de franchir des obstacles par le dialogue et l'engagement courageux, mais au risque de nous perdre parfois dans la complexité du monde.

Le choix de la fermeture ou de l'ouverture des portes n'est pas toujours facile pour chacun de nous, comme pour nos sociétés confrontées à des problèmes grandissants. Toutefois la Bible nous encourage à la prière et l'hospitalité, avec sagesse et discernement, aidés par nos frères et nos amis.

***Marie-Laurence Berkovits***

Église Évangélique Libre de Genève
*Paroisse de Versoix*

**Nos cultes ont lieu tous les dimanches au temple protestant de Versoix à 17h.**

***https://versoix.egliselibre.ch/actualites/***

***https://versoix.egliselibre.ch/activites/***

***Pour contacter le pasteur : sklopfenstein@eelg.ch***

# Côté catholique

Secrétariat : Ch.Vandelle 16 à Versoix
Tél: 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch / www.up-jura.ch

| | |
|---|---|
| **Eglise St Loup Versoix** | Tous les mercredis à 9h00 Messe, puis de 10h00 à 18h00 Adoration<br>Dimanche 1er juin 2025, pas de messe à 10h30<br>Dimanche 8 juin 2025, messe de la Pentecôte à 10h30<br>Dimanche 15 juin 2025, messe à 10h30<br>Dimanche 18 mai 2025, messe à 10h30<br>Dimanche 22 juin 2025, messe de la Fête-Dieu et clôture de l'année pastorale à 10h30<br>Dimanche 29 juin 2025, messe à 10h30 |
| **Eglise Ste Pétronille Pregny** | Tous les jeudis de 9h00 à 23h00 Adoration et à 18h15 messe.<br>Jeudi 12 juin 2025, Assemblée Générale à 19h00<br>Samedi 21 juin 2025, confessions à 17h00 et messe à 18h00 |
| **Eglise Ste Rita Bellevue** | Tous les vendredis à 9h00 Messe<br>Vendredi 6 juin 2025, messe à 9h00 suivie de l'adoration<br>Samedi 7 juin 2025, messe à 18h00<br>Lundi 23 juin 2025, Assemblée Générale à Versoix à 18h00, salle paroissiale<br>Samedi 28 juin 2025, messe à 18h00 |
| **Eglise St Clément Collex** | Tous les mardis à 9h00 Messe<br>Mardi 3 juin 2025, messe à 9h00 suivie de l'adoration<br>Samedi 14 juin 2025, messe à 18h00, suivie de l'Assemblée Générale à 19h00 |

Messe de la fête de Ste Pétronille

Dimanche 1er juin à 10h30 à Pregny

*Messe de la Pentecôte*

***Dimanche 8 juin 2025 à 10h30 Eglise St Loup***

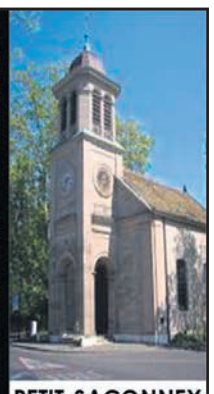
**Assemblées Générales**

**Ste Pétronille** : jeudi 12 juin 2025 à 19h00 (salle paroissiale de Pregny)
**St Clément** : samedi 14 juin 2025 à 19h00 (salle paroissiale de Collex)
**St Loup - Ste Rita** : lundi 23 juin 2025 à 18h00 (centre paroissial de Versoix)

**Le secrétariat sera fermé le lundi 9 juin 2025**

# Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix au 7, rte de Sauverny à Versoix
022 755 27 57 / versoix.epg.ch / versoix@protestant.ch

| CULTES Juin 2025<br>Dimanche à 10h | VERSOIX | GENTHOD | CRÊTS |  PETIT-SACONNEX |
|---|---|---|---|---|
| 1er juin | Isabelle FREY-LOGEAN Cène | | Andreas FUOG Cène | Culte autrement |
| **Samedi** 7 juin | | | **18h** Andreas FUOG | |
| 8 juin **Pentecôte** | >> | **17h** **Sundays'Gospel** Come On Gospel Quartet | | Andreas FUOG Cène |
| 15 juin | **Fête de paroisse** Culte régional tous âges Isabelle FREY-LOGEAN Repas sous la tente | << | | |
| **Samedi** 21 juin | | | **18h** Equipe | |
| 22 juin | Laurent MARTI | Andreas FUOG | | Jean-Daniel SCHNEEBERGER |
| 29 juin Vacances scolaires **Horaire d'été** | >> | **11h** Irène MONNET | << >> | **9H30** Irène MONNET |

**FÊTE DE PAROISSE**
**JOURNÉE D'OFFRANDE**

**Au temple de Versoix**

**Dimanche 15 juin 2025**

**PROGRAMME DE LA FÊTE**

**10h**
Culte tous âges régional
célébré par la pasteure
Isabelle Frey-Logean
Clôture du catéchisme Les Explos
Avec Mikaëla Halvarsson, chant et
Nathalie Effenberger, orgue

**11h15**
Apéritif

**12h**
Repas canadien sous la tente

**13h**
Chariot de desserts, café

******

Bienvenue à toutes et tous
Invitez vos ami.e.s !!!

# Les dernières actualités du TCV

### Les interclubs 2025 :

Depuis le 1er weekend de mai, les interclubs ont repris leurs droits et nous espérons que cette dernière phase sera fructueuse pour nos équipes.

Cette année, nous avons sept équipes inscrites et après les deux premiers tours, voici les résultats actuels.

La 1ère équipe LNB 40+ femmes a perdu 5 à 1 contre la meilleure équipe du groupe et a réussi à faire 3 à 3 dans la rencontre qui décidera certainement de la 2ème place.

Les femmes 30+ 2ème ligue viennent de monter et la transition est un peu compliquée avec deux défaites assez nette mais nous restons positifs pour la suite.

La 1ère ligue masculine a les moyens de monter en LNC et a brillamment réussi sont entrée en matière avec 2 victoires convaincantes obtenues par 8 à 1 et 7 à 2.

La 2ème ligue a malheureusement mal entamé sa saison avec 2 défaites qui risquent de l'amener à jouer pour la relégation.

Les équipes seniors se sont bien comportées en général et l'équipe 35+ a gagné ses deux rencontres par 9 à 0 et 7 à 2. Cela risque de se jouer à 2 équipes pour la promotion.

Les 45+ sont aussi en bonne position pour jouer les promotions après deux victoires sans discussions, obtenues par 7 à 0 et 5 à 2.

Finalement les 65+ ont gagné une rencontre par 4 à 2 avant de perdre 0 à 6 contre l'équipe favorite.

Bonne chance à toutes et tous pour les rencontres restantes. La saison se terminera certainement à la mi-juin.

### Tournoi J60 à Lyon :

Les meilleurs jeunes du club commencent à faire des tournois internationaux juniors et lors du dernier à Lyon en J60 qui a eu lieu au début mai, le meilleur d'entre eux, Emile Dupanloup qui est classé 146ème joueur suisse cette année a atteint la finale du double avec son partenaire Mateja Stanisavljevic (TC Lausanne-sports). Ils se sont brillamment qualifiés pour la finale après plusieurs matchs gagnés de manière acharnée. Malheureusement, ils se sont inclinés 6-2 7-5 dans des conditions difficiles (vent) contre la paire française composée de Amaury Abbas et Yannis Batabaken.

*Mateja Stanisavljevic et Emile Dupanloup*

Très belle performance pour les deux joueurs romands qui ont montré un bel esprit d'équipe pendant ce tournoi parfaitement organisé par le FCL Tennis de Lyon. Emile a aussi participé au tournoi en simple lors des qualifications, mais il s'est incliné au bout du suspense au 3ème set par 11 à 13 lors du dernier tour. Dommage pour lui, car il aurait eu ses chances dans le tableau principal. Une météo capricieuse ne l'a toutefois pas aidé étant donné qu'il était parti faire un stage de préparation sur terre battue juste avant et que ces matchs ont dû se dérouler sur des terrains en dur.

Bravo pour cette belle performance et nous espèrons qu'il puisse montrer sa progression dans les tournois à venir.

***Le comité***

# Le ski nautique et la nature ne sont pas incompatibles

**Cette fois ça y est ! Les skieurs du Club Nautique de Versoix peuvent pratiquer leur sport activement.**

Si le lac Léman est encore un peu frisquet, il en va tout autrement du plan d'eau de compétition de La Rena vers Bourg-En-Bresse. Parler du ski à La Rena, c'est l'occasion de rappeler que le ski nautique est un sport motorisé, certes, mais c'est surtout un sport en pleine nature. Quand on arrive sur place, ce n'est pas le bruit du bateau que l'on remarque d'abord, mais le chant des oiseaux, le vent dans les arbres et le croassement des grenouilles.

Les plans d'eau dévolus à la pratique du ski nautique ne sont pas les déserts écologiques au gazon millimétré d'un terrain de foot; ce ne sont pas les endroits asphaltés rythmés par la cacophonie d'une piste de karting. Être sur les bords d'un plan d'eau, c'est être dans la nature. Les animaux ne sont pas dérangés plus que cela par le va-et-vient du bateau. D'ailleurs souvent les pêcheurs et les skieurs font bon voisinage. On peut donc, assis sur le ponton en attendant son tour de ski, observer à La Réna un héron prendre son envol, une libellule passer délicatement ou à la surface de l'eau le rond d'un poisson venu cueillir un insecte imprudent. Le skieur ou la skieuse aussi devient un animal faisant partie intégrante de ce biotope : dauphin avec sa combinaison ergonomique, loutre quand il s'agit de sortir de l'eau et finalement lézard quand vient le moment de récupérer au soleil.

*Le plan d'eau de la Réna*

*Arthur Broto du CNV en début de saison à La Rena*

Le plan d'eau de La Réna est ouvert à tout le monde sur réservation que l'on soit confirmé, amateur et même complet débutant. Des stages sont organisés tout l'été. Il en va de même bien sûr à Port Choiseul pour skier sur le magnifique Léman. Toutes les informations sur le site du club nautique de Versoix.

***Lucas Thorens***

# Camp de Pâques

**Ce mois d'avril, comme à chaque vacance de Pâques, Versoix Athlétisme a organisé un camp d'entraînement pour ses athlètes de compétition.**

Cette année, le stage s'est déroulé dans la localité balnéaire de Marina di Pietrasanta en Italie. Trente-cinq athlètes ont fait le déplacement jusqu'en Toscane, encadrés par quatre entraîneurs. Ils ont séjourné à l'hôtel Villa Ombrosa sur la côte de la Versilia à deux cents mètres de la mer et à deux kilomètres de la piste bleue Falcone e Borsellino.

L'objectif de ce camp était de se plonger progressivement dans la vie d'un athlète d'élite, ainsi que de se préparer pour la saison de compétition extérieure en repoussant ses limites pour arriver à son pic de performance.

Sur les six jours passés sur place, cinq se sont déroulés de cette manière : la routine hebdomadaire commençait toujours par le petit-déjeuner à l'hôtel servi à 7 heures 30, puis, à 9 heures, départ pour le premier entraînement journalier de deux heures. Vient ensuite l'heure du repas avec à la carte des plats italiens majoritairement des pâtes, moment essentiel pour la récupération des coureurs à 12 heures 30, accompagné ensuite d'un moment libre jusqu'à 15 heures. Arrivée du deuxième entraînement quotidien entre 15 heures et 17 heures. A 19 heures 30, l'ultime repas est servi, avec les trois plats traditionnels et le dessert. Dernière activité de la journée avant le coucher organisé par les coachs en finissant le septième jour par des spectacles des athlètes. C'est dans cette ambiance que le camp se déroula avec brio.

Durant les moments de pause, baignades dans la mer, jeux de société et sieste étaient au programme.

*A 9h, début du premier entraînement de la journée*

*35 athlètes du club et 4 entraîneurs*

### Entraînements spécifiques

Les entraînements spécifiques pour chaque groupe se déroulèrent de la façon suivante : du côté des sprinteurs et des coureurs de haies, travaux sur les départs avec les starting-blocks, séances lactiques sur la piste, renforcements sur la plage et fractionnés dans la forêt ont été harmonisés sur cette semaine avec la coordination et la supervision des deux entraîneurs, Frida et Yutaka.

Du côté des demi-fondeurs, footings d'une heure entre le bord de la mer, la campagne et la montagne, entraînements de seuil lactique et séances de VO2 max furent mis en place par Walid, le coach du demi-fond. Pour les blessés, Caroline avait préparé un programme parmi des exercices de renforcement musculaire et d'étirements. Elle orchestra aussi deux entraînements facultatifs de sauts à la perche, une première pour les camps de Versoix Athlétisme.

Au milieu de ces huit jours, une journée de pause a permis la récupération des athlètes, avec une visite pour certains de la ville artistique de Pietrasanta et pour d'autres, d'un repos bien mérité à l'hôtel.

Ce super camp a existé et s'est déroulé à merveille grâce aux quatre superbes entraîneurs et à la bonne entente entre les athlètes de tous les groupes. Nous tenons à remercier Caroline, Yutaka, Walid et Frida pour leur bienveillance, leur bonté, leurs encouragements qui nous ont permis de pousser nos limites et de passer de magnifiques moments. Et nous sommes reconnaissants à toutes et tous les athlètes qui ont permis cette remarquable cohésion de groupe.

Les athlètes sont maintenant prêts pour battre leur record et atteindre de nouveaux niveaux, cantonaux, suisses et européens, avec pour certains comme première course le meeting du premier mai à Genève du 60 mètres au mile où une dizaine d'athlètes participent et les championnats suisses de longues distances le trois mai à Locarno où trois demi-fondeurs courront sur 3000m, 5000m et 10000m.

***Anton***

# Accueillantes familiales de jour un tremplin

**Ce mois-ci, nous avons pris contact avec Chloé, une de nos accueillantes familiales fraîchement agréée.**

***Quand es-tu devenue accueillante familiale et pour quelles raisons ?***

Je suis devenue accueillante familiale en avril 2024, lorsque j'ai commencé ma démarche d'équivalence. Auparavant, j'étais enseignante : j'ai suivi ma formation au Liban et j'ai exercé ce métier pendant 6 ans. Lorsque nous sommes venus en Suisse, à Lausanne, j'ai travaillé dans l'enseignement privé. Cependant, à Genève, le système est différent, et j'ai besoin de faire reconnaître mon diplôme pour pouvoir enseigner.

En parallèle, je suis devenue maman et ce métier d'accueillante familiale me permet de passer plus de temps avec ma fille tout en travaillant.

***Parle-nous un peu de tes placements***

J'ai commencé par accueillir une petite fille, mais ce fut une garde de courte durée, car elle avait déjà une place réservée en crèche. Les parents ont été très transparents avec moi dès le départ.

J'ai fait le choix de garder uniquement un enfant en plus de ma fille. Actuellement, je travaille deux jours par semaine car le placement que j'ai est un mi-temps. Mon agrément me permet d'accueillir deux enfants en plus de ma propre fille.

J'ai trouvé mon premier placement seule et le deuxième m'a été proposé par l'association Supernounou.

***Quel est ton lien avec les parents et les enfants ?***

L'un des avantages d'être indépendante est que je peux choisir avec qui je souhaite collaborer.

Il est essentiel que je me sente bien dans cette relation, car si moi je suis à l'aise, l'enfant le sera aussi. La confiance est primordiale.

Le lien que l'on tisse avec l'enfant dépend aussi des parents. Avec la famille de la petite que j'accueille, nous avons à peu près le même âge, ce qui facilite beaucoup les échanges. Avec le temps, je suis devenue proche d'eux et un lien fort s'est créé, d'autant plus que la petite est chez moi depuis septembre.

Il est important que nous ayons une vision éducative commune. Je suis ouverte aux adaptations, mais elles doivent être en accord avec ma manière de faire et avec ma famille. Je ne serais pas à l'aise avec quelque chose de complètement à l'opposé de moi.

***Une fois ton équivalence reconnue, vas-tu continuer ?***

Non, je ne pense pas, car j'aime vraiment l'enseignement et le travail d'équipe me manque. J'apprécie les échanges avec mes collègues, et c'est quelque chose que je ressens comme un manque, même si j'aime aussi l'indépendance et la flexibilité que j'ai actuellement en tant qu'accueillante familiale.

Je sais que l'association propose des activités pour rompre l'isolement, mais les horaires ne correspondent pas à mon emploi du temps actuel.

***Comment s'est passée ta formation ?***

J'ai suivi la première phase qui m'a permis d'obtenir mon agrément provisoire et de commencer à travailler. Ensuite, j'ai suivi la deuxième phase et j'ai obtenu mon agrément définitif.

La formation m'a semblée familière, car j'avais déjà abordé ces sujets à l'université. Cependant, cela m'a permis de me rafraîchir la mémoire, et j'ai trouvé les thèmes abordés très intéressants.

Les formateurs étaient très compétents et à l'écoute.

***Quel est ton contact avec Pascale et Andrea ?***

J'ai un excellent contact avec elles ! Elles sont très à l'écoute, toujours disponibles pour nous aider et répondre à nos questions. Un grand merci à elles pour leur soutien !

Nous remercions Chloé pour son temps et notre échange très agréable.

Et rappelez-vous, les nounous sont super !

***Vanessa et Bernard***

# Activités organisées par le RADO

LE RADO ASSOCIATION

**Centre de rencontres le Rado-Versoix**

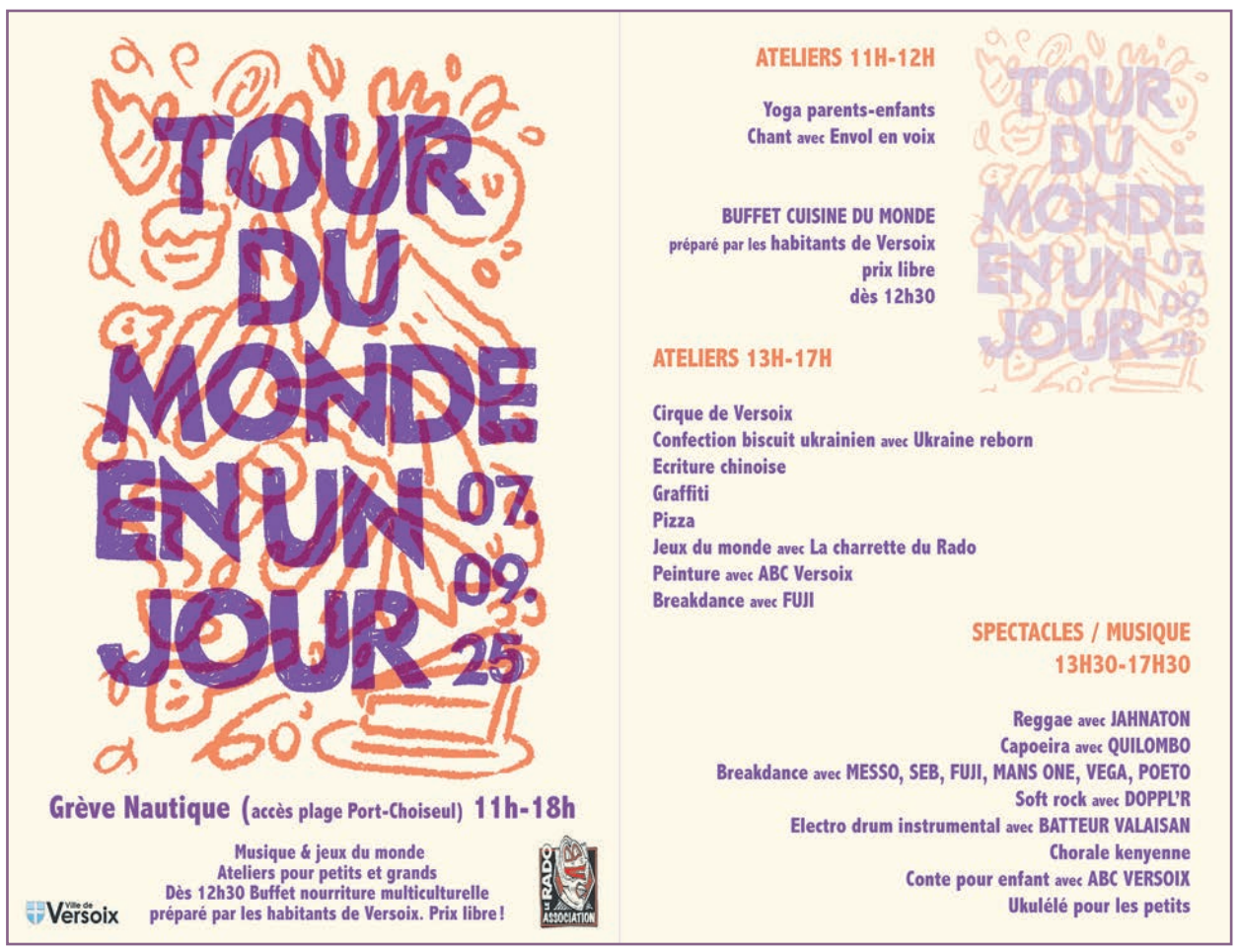
1, ch. César-Courvoisier
à Versoix

**022 755 47 11**

***www.lerado.ch***

**Horaires du secrétariat**

**Lundi :**
8h30-12h / 13h-17h
**Mardi :**
8h30-12h / 13h-17h
**Jeudi :**
8h30-12h / 13h-17h



*Départ de la voiture du Versoix Région*

*Remontée en quad*

*Construction d'un véhicule à hélice*

# Fête de la Jeunesse : une tempête de ciel bleu !

**Les organisateurs de la Fête de la Jeunesse ont bénéficié d'une splendide météo durant toute la journée. Ainsi, toutes les activités prévues se sont déroulées dans une ambiance lumineuse.**

La constellation d'associations qui participent à l'organisation s'étoffe au fil du temps, même si certaines renoncent parfois à revenir. Le public a pu profiter d'attractions variées. Les Pompiers ont expliqué comment réagir en cas de feu. Cirquenbulle proposait de s'essayer en acrobaties. Ecole & Quartier est venu avec des ateliers de tricot et d'astronomie. Le karaté-do a effectué plusieurs démonstrations. La Ludothèque invitait les enfants à construire des bolides capables de rouler sur une piste. La Musique Municipale mettait à disposition des instruments afin qu'on puisse les tester. 1001 roues avait déployé ses véhicules originaux sur le terrain de basket. Le Badminton avait installé un filet afin que les gens puissent s'entraîner avec raquettes et volants. La Bambousière invitait les gens à découvrir des animaux au moyen d'un jeu. Un magicien a offert un spectacle dans le pré à côté du couvert. Toutes les places assises étaient prises, il y avait même des gens debout autour de la scène improvisée.

## Développement durable

Une bonne partie des stands avait une approche écologique. Au virage de la gare, quatre tables tenues par des conseillers municipaux de la commission du développement durable de la ville de Versoix qui désiraient organiser une action de sensibilisation étaient regroupées. Participer à une grande manifestation est le meilleur moyen pour aller à la rencontre du public. Ces commissaires très investis, chacun à sa manière, ont proposé à deux associations de présenter leurs activités : au-potager d'Ecogia et Climat Versoix & Région. Une braderie de vêtements a été mise sur pied par une conseillère. Cerise sur le gâteau, la commission avait même voté un crédit pour soutenir la venue d'un atelier de réparation vélo, VéloConcept. Cette somme a permis de prendre en charge la main d'œuvre pour toutes les interventions, ainsi que les pièces jusqu'à concurrence de 30.-

*"Du vélo tout neuf qui avait un bruit étrange au freinage, au vélo vintage dont les câbles de changement de vitesses se sont cassés lors du "diagnostic" initial tant ils étaient rouillés, en passant par le vélo amené afin de savoir s'il était apte pour le tour du Léman en trois jours avec l'école, nous n'avons pas chômé !",* ont confié les responsables. *"Une expérience à renouveler"* est l'avis de toutes les personnes impliquées dans ce projet ravies d'avoir pu partager des moments privilégiés avec la population.

Sous le couvert de Lachenal, il y avait aussi le marché-troc de jeux de l'APEV et le repair-café de la FRC. Toutes ces actions conjointes ont permis de mettre en pratique la prise de conscience collective quant à l'importance du développement durable.

## Un nouveau chronomètre pour la 40ème course

Du côté des caisses à savon, on étrennait le nouveau chronométrage qui remplaçait l'antiquité achetée au millénaire dernier. Les pilotes, il y en avait 60, étaient tous fiers de porter un bracelet magnétique qui validait leur dossard en haut de la rampe de départ. Toutes les manches se sont déroulées sans incidents. Les parents qui le désiraient ont même pu se mesurer après la course officielle, moment de complicité sympathique supplémentaire. Le public était nombreux, surtout au virage de la gare. Les résultats sont publiés sur le site www.casv.ch. A noter que, pour marquer la 40ème course, le podium avait 4 marches et autant de coupes ont été distribuées pour chaque catégorie. Un joli clin d'œil qui a ravi les participants, surtout les 4èmes.

La journée a eu un tel succès qu'à 13h30, déjà, il n'y avait plus de saucisse ou hotdog à vendre et même une rupture de stock pour certaines boissons. Heureusement, les stands des associations de parents APEV et APECO, Supernounou ou du Badminton étaient là pour compléter les menus… Personne n'est resté sur sa faim. Par ailleurs, les Samaritains n'ont pas eu d'urgence à traiter. Leur présence a servi de paratonnerre… A noter que les membres de l'APECO ont profité de la journée pour donner des tuyaux à propos de la vie du CO comme les possibilités de repas à midi ou les cours facultatifs.

L'atmosphère était festive et bienveillante, le port de la bonne humeur obligatoire. A la fin de la journée, de nombreuses personnes, dont des jeunes du Rado engagés pour l'occasion, ont mis la main à la pâte pour permettre des rangements rapides. Quand les gens unissent leurs forces, c'est tellement plus efficace !

*Prêt au départ*

*En file indienne*

*Essai de divers vélos*

*Essai d'instruments de la MMV*

Sans l'engagement des services de la ville de Versoix et sa participation financière, l'événement ne pourrait pas avoir lieu. La salle communale, le matériel, sans compter la sécurité assurée par la Police municipale sont des éléments indispensables.

Les photos, mieux que les mots, décrivent cette fête qui laisse de beaux souvenirs dans les cœurs et des étoiles dans les yeux. La date du dimanche 3 mai 2026 est d'ores et déjà réservée pour la prochaine édition de la Fête de la Jeunesse.

***Anne Lise Berger-Bapst***
***Photos : albb – Michel Jaeggle et fournies par les associations***

*Cirquenbulle proposait de s'essayer aux acrobaties*

*Marché-troc*

**PUBLICITE**

ASSOCIATION
Croqu'Notes
ECOLE DE MUSIQUE

**ANNÉE SCOLAIRE 2025-2026 : Inscriptions ouvertes**

**♪ ATELIERS ET COURS D'ÉTÉ 2025 ♪**

**ATELIERS MUSIQUE ET BRICOLAGES D'INSTRUMENTS** *de 4 à 10 ans*

***Dates: 14 au 18 JUILLET, 11 au 15 AOÛT***

**COURS D'INSTRUMENTS/MUSIQUE DE CHAMBRE** *sur demande*

Tél. 079 706 78 33 - Rue des Moulins 23/25 – 1290 Versoix
**www.ecole-musique-croqunotes.ch**

**PUBLICITE**

## Conseil municipal du 19 mai 2025

# Une fin dans la joie et la bonne humeur

**Pour cette toute dernière séance de la législature 2020-2025, les affaires courantes ont été assez rapidement traitées. Avec peu de débats. Il était surtout l'heure des discours, hommages et remerciements. Dont certains en musique et pas mal d'humour.**

En ouverture de la séance, les premières prises de parole du président Ricardo Lima donnent le ton de la soirée. L'élu PLR évoque tout d'abord, photos projetées sur grand écran à l'appui, la course d'école au Tessin effectuée par les élus le week-end dernier. Entre bonnes bouffes et balades lacustres, les conseillers municipaux ont visiblement passé du bon temps. Si ce genre de sortie est une tradition toujours appréciée, il en va de même également des discours de fin de législature.

Gardant son micro ouvert, Ricardo Lima a débuté sa causerie avec un aveu: «*Lorsque j'ai accepté la présidence du Conseil municipal pour cette dernière année de législature, je m'étais naïvement dit que ce serait une année tranquille. Une année de transition. Un atterrissage en douceur à Genève. Eh bien… pas vraiment. Mais alors pas du tout! Vous m'avez bien secoué!*» Rires dans la salle. Avant de poursuivre: «*À la place, j'ai eu droit à des débats passionnés, des ordres du jour interminables, des séances parfois sportives, des votes nominatifs, des votes qui basculent à une voix près, des micro-crises (et parfois des vraies), des amendements de dernière minute, et même quelques rappels au règlement dignes d'un tournoi de ping-pong. Bref, plutôt qu'un atterrissage en douceur à l'aéroport de Genève, j'étais dans le cockpit lors d'un atterrissage à Madère. Eh oui, vous m'avez bien secoué!*»

> Tour à tour les trois membres du Conseil administratif se sont exprimés évoquant notamment leur gratitude auprès de tous les membres présents.

### Président en verve

Le quadragénaire a toutefois relevé avoir vécu «*des moments précieux. Des rires complices entre groupes que tout oppose. Des débats où l'intelligence et bon sens l'ont emporté sur les dogmes politiques. Des engagements sincères. Et ce fil rouge, discret mais bien réel, d'un amour commun pour notre ville.*» Nous n'allons pas retranscrire l'intégralité des propos de Ricardo Lima. Ce dernier était très en verve et il a encore chaleureusement remercié ses collègues du Municipal, les membres du Conseil administratif et nombre d'employés communaux avant de recevoir un tonnerre d'applaudissements.

Passé ce discours sympathique et drôle, les élus ont ensuite voté à une écrasante majorité deux crédits de CHF 1'461'000.— et de CHF 2'010'000.--. Le premier vise à entreprendre de nombreux travaux dans les écoles primaires de Versoix et le second à aménager en lieu public le Parc du Molard. Ancien endroit de vie des forains, l'emplacement sera sous peu transformé en zone de pique-nique, grillades et autre place de jeu. Les travaux d'aménagement devraient être terminés au printemps prochain.

Concernant le Molard, l'élue PLR Corinne Schneckenburger a toutefois fait part de son opposition, estimant que ce projet était trop coûteux et bafouait la diversité. Ce à quoi le socialiste Xavier Henauer a rétorqué qu'il encourageait ainsi les propriétaires de villas à inviter les habitants d'immeubles à faire des grillades dans leurs jardins !

### Comptes approuvés

Avec la même dynamique et sans aucun débat, ou presque, les membres du délibératif ont également approuvé les comptes 2024 de la Fondation intercommunale de Pré-Bois, de la Fondation Bon-Séjour, de la Fondation pour la petite enfance, ainsi que ceux de la Fondation Samuel-May. Last but not least, les comptes 2024 de la Ville de Versoix ont été approuvés à l'unanimité.

*Clôturant cette législature, le conseiller administratif Cédric Lambert n'a pas hésité à jouer et chanter son départ.*

Au travers d'un motion concernant le parking et soutenue par tous les partis présents, le Conseil municipal a envoyé un texte à l'exécutif. Ce dernier aura la charge de répondre au délibératif qui souhaite que la commune gère elle-même les parkings privés en sa possession. Ces garages sont actuellement administrés par la Fondation des parkings. Les motionnaires estiment notamment qu'il serait «*opportun que la commune reprenne le contrôle de ses parkings, en particulier afin de percevoir directement les montants relatifs aux amendes issues des infractions constatées.*»

### Deux élus silencieux

A noter, et c'est assez rare pour être souligné tant ils furent bavards lors de chaque session, Julien Marquis et Jean-Marc Leiser n'ont à aucun moment pris la parole lors de cette plénière. Elus au Conseil administratif pour la prochaine législature, tant le PLR et que l'indépendant semblaient déjà avoir revêtu leur nouveau costume de magistrat 2025-2030.

Cette dernière séance s'est poursuivie avec de nombreux hommages et remerciements. Tour à tour les trois membres du Conseil administratif se sont exprimés évoquant notamment leur gratitude auprès de tous les membres présents. Pour sa part, Cédric Lambert s'est distingué pour l'occasion puisqu'il n'a pas hésité à prendre sa guitare. Le recordman de longévité de l'exécutif (il aura siégé près de 20 ans!), a interprété «*Tôt ou tard s'en aller*», de Francis Cabrel, en modifiant bien évidemment les paroles.

Comme disait l'autre, tout est bien qui finit bien.

***DTT***

patrimoine versoisien

*Il y a des projets dans l'air ! Thibault ESTIER,Président, Michèle Blanchard Secrétaire et Anne Wicht Trésorière, de l'APV*

# Cinq lustres pour le Patrimoine versoisien

**L'Association Patrimoine versoisien (APV) fête ses 25 ans de recherches sur la dizaine de siècles d'histoire de Versoix !**

L'APV a été fondée en l'an 2000, à l'aube du dernier millénaire – sur les traces de Jean-Pierre Ferrier, Charles Ramseyer et Marcel Lacroix à qui l'on doit les premiers ouvrages sur l'histoire de Versoix – par deux poignées de leurs disciples* emmenés par Martine Mélo à l'occasion de la sortie du livre « Versoix Hier ».

Le Patrimoine versoisien s'inscrit alors comme un prolongement du Groupe d'Histoire régionale d'Ecole & Quartier qui publiait en 1980 « Les rues de Versoix », ouvrage réédité par la Commune de Versoix en 2020, à l'occasion du 20e anniversaire de l'APV.

Georges Savary, Président de 2003 à 2016, et Yves Richard de 2016 à 2023, toujours très actifs, ont su donner un dynamisme remarquable à une équipe fort productive. Un dépôt mis à disposition par la Ville de Versoix a permis de constituer un fonds d'archives et d'objets rares dûment répertoriés et documentés. Un autre espace pour des réunions et des expositions temporaires a été obtenu au cœur du Vieux-Bourg, dans la Maison du Charron, à la rue des Dissidents ! Tout un programme ! On parlait même de la création d'un musée à Versoix à la Maison Ferrier et d'une restauration de la micro-centrale électrique abandonnée du canal des usiniers !

Le modeste site internet *patrimoine.versoix.com* renferme des trésors d'informations, de découvertes successives à travers des expositions, d'invitations quasi annuelles de conférenciers passionnés. L'APV vient de recenser une vingtaine d'inventeurs ou de précurseurs, d'artistes ou artisans, tous liés à Versoix, qui pourraient bien inspirer les écoliers à travers des activités d'éveil, de découverte et de créativité, comme l'a démontré une classe de l'école Lachenal en participant en avril dernier, avec des membres du Patrimoine, au dernier salon international des Inventions à Palexpo !

Lors de l'Assemblée générale du Patrimoine versoisien le 8 mai dernier, l'actuel Président depuis 2023, Thibault Estier, avec sa faconde atavique, a brossé le tableau impressionnant des activités et des actions menées durant l'année écoulée :

Journées du patrimoine ; Genius Loci – pose de balises avec QR code – permettant de se connecter avec un smartphone pour recevoir des explications en audio-vidéo relatant, in situ, l'histoire d'un lieu. Ceci en différents endroits de Versoix : trois balises sont déjà installées (Ecogia, Anciens Bains, Boléro) et plusieurs autres sont en préparation. Expo de photos ; expo sur le patrimoine industriel de Versoix ; atelier « Versoix terre d'inventeurs » ; recueil du témoignage d'un centenaire ; les fameuses Newsletters mensuelles de Georges Savary ; les chroniques historiques d'Yves Richard dans Versoix-Région ; les contacts avec les associations de Mémoire du Canton, en passant par la collection remarquée de tuiles historiques.

En bouquet final de cette soirée, le ténor Claude-Alain Kindler, fidèle membre du comité de l'APV, a interprété magistralement des mélodies françaises et airs d'opéra, en la chapelle d'Ecogia, accompagné au piano par Christophe Gunter. Un moment historique !

Toutes ces activités témoignent de l'intérêt et de l'énergie fournie par le comité, soutenu par une centaine de membres passionnés et convaincus par les projets enthousiasmants en perspective. La ferveur est telle que le Comité dans son ensemble a été confirmé dans ses fonctions pour l'année à venir.

Alors, si les activités portées par le Patrimoine versoisien vous séduisent, venez rejoindre les membres de cette sympathique association pour apporter votre contribution et votre soutien à la réalisation de ses nombreux projets.

**Bienvenue … pour que le passé aide à réaliser un avenir encore plus intéressant à Versoix, toutes générations confondues ! Une adresse : *https://patrimoine.versoix.com**

***Pierre Dupanloup***

**Voir la liste des membres fondateurs et des membres du comité de l'APV sur ce site.*

# Communiqué de la mairie

**La Ville de Versoix franchit une nouvelle étape vers un développement durable et inclusif en adoptant un Plan stratégique du sport et du mouvement à l'horizon 2040.**

Ce projet ambitieux vise à promouvoir l'activité physique sous toutes ses formes, en tenant compte des grands enjeux sociétaux tels que la santé publique, la qualité de vie, le renforcement des liens sociaux, l'inclusion, l'intégration sociale et l'animation du territoire.

Fruit d'une collaboration étroite entre la Ville de Versoix, les clubs sportifs locaux, les acteurs associatifs et les membres de la commission des Sports du Conseil municipal, ce plan trace les grandes orientations pour les années à venir, articulées autour de trois axes stratégiques majeurs :

- Infrastructures sportives : développement et modernisation des équipements pour répondre aux besoins croissants de la population.
- Sport et activité physique en milieu associatif : soutien au dynamisme des associations sportives pour encourager l'engagement communautaire et la pratique du sport pour toutes et tous.
- Activité physique et mouvement en libre accès : facilitation de l'accès à des espaces publics favorisant l'activité physique au quotidien.

Dans cette perspective, le plan met en lumière trois espaces emblématiques qui incarnent la vision sportive de la Ville : le Centre sportif de Versoix (CSV), les espaces de pratique au sein des quartiers, ainsi que les rives du lac. Ces lieux, véritables terrains de jeu et de rencontre, constituent le cœur de cette stratégie visant à rendre l'activité physique accessible à toutes et à tous.

En plein développement, la Ville de Versoix se positionne comme une commune moderne, attractive et durable, où le sport et le mouvement jouent un rôle central dans l'amélioration de la qualité de vie. À travers cette démarche, Versoix s'engage à renforcer l'inclusion sociale, à encourager les liens intergénérationnels et à promouvoir un mode de vie sain pour l'ensemble de la population.

***La mairie***

Ville de Versoix

Les communications officielles de la Mairie

Juin 2025

# LE NOUVEAU VISAGE DU CONSEIL ADMINISTRATIF

**À l'aube de la législature 2025-2030, le nouveau Conseil administratif se prépare à entamer un mandat placé sous le signe de la bienveillance, de la loyauté et de l'écoute. Découvrez ses ambitions, ses priorités politiques, et un hommage aux conseillers administratifs sortants dans notre page spéciale.** | Page 3

## Taxi triporteur écologique, sûr et gratuit pour une mobilité douce à Versoix

La Ville de Versoix lance un service innovant de transport de personnes à vélo, disponible du 1er juin au 30 septembre 2025. Ce service, géré par Genèveroule, propose des déplacements confortables et sécurisés en triporteur Nihola, du mardi au vendredi, de 9h à 14h. Les habitants doivent réserver leurs trajets au moins 48 heures à l'avance en appelant le 0041 79 859 99 40.

Le triporteur permet de se rendre à des rendez-vous médicaux ou administratifs, de faire des courses ponctuelles auprès des commerçants locaux ou simplement de se promener seul ou avec des proches. Les trajets aller-retour sont possibles pour se rendre à un rendez-vous et revenir chez soi.

Cette initiative fait partie des mesures visant à lutter contre l'isolement des seniors et à faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite. Ce service est également proposé à tous les publics pour améliorer leur mobilité tout en respectant l'environnement.

Cette prestation répond à l'axe 2 « Mobilité » du Plan climat communal (PCCom, mesures 2.2 et 2.3), favorisant le report modal dans un souci d'accessibilité universelle et offrant des services de mobilité adaptés aux capacités de chacun.

## Miel de Versoix : une année record

À Écogia, les ruches de la Ville de Versoix, gérées par les employés du service des espaces verts, produisent chaque année un miel local de grande qualité. Récolté dans le respect des règles apicoles et de l'environnement, ce nectar 100% local reflète la richesse florale de notre région et l'engagement de la commune pour la biodiversité.

Cette année marque un record exceptionnel : plus de 130 kilos de miel ont été récoltés lors de la première extraction, preuve de la vitalité des colonies et du soin apporté à leur entretien. Le miel est en vente à la réception de la Mairie : 250g pour CHF 8.- et 500g pour CHF 16.- dans la limite des stocks. Un petit pot de nature, à savourer ou à offrir !

## Le Conseil municipal a voté...

Lors de sa séance du 19 mai, le Conseil municipal a approuvé plusieurs crédits :

- CHF 1'461'000.- pour l'exécution de travaux dans les écoles primaires de Versoix
- CHF 2'010'000.- destiné à l'aménagement du Parc du Molard

En plus des comptes 2024 de la Ville de Versoix, les comptes des fondations suivantes ont également été approuvés :

- Fondation intercommunale de Pré-Bois
- Fondation communale Bon-Séjour de la Ville de Versoix
- Fondation communale de Versoix pour la petite enfance
- Fondation communale de Versoix-Samuel May.

Finalement, une motion demandant la reprise du contrôle des parkings privés communaux par la commune a été renvoyée au Conseil administratif pour traitement.

Il s'agissait de la dernière séance de la législature du Conseil municipal 2020-2025.

*Pages éditées par la Ville de Versoix*
*22 mai 2025*

# Canicule, rafraîchissons-nous les idées : l'hydratation, la solidarité et l'information sont nos alliés pour traverser en santé les fortes chaleurs !

**SANTÉ PUBLIQUE - Versoix, ville entourée d'eau et de forêt, n'est pas épargnée par la canicule. Dans ce contexte, la Commune poursuit son effort de prévention en rappelant les recommandations du Service du Médecin cantonal, en encourageant la solidarité de voisinage et en veillant particulièrement sur les personnes âgées seules à domicile qui en ont fait la demande.**

Si l'été est synonyme de soleil et légèreté, il apporte aussi le risque de canicule, une période prolongée de chaleur intense pouvant mettre en danger notre santé. Pour demeurer en sécurité et en bonne santé pendant les périodes de canicule, il est essentiel de prendre des mesures de précaution adéquates.

**S'hydrater** : Boire beaucoup et régulièrement tout au long de la journée, même si vous n'avez pas soif, et manger léger sont les clés pour rester en forme pendant les périodes de chaleur extrême.

**Rester au frais** : Pendant les heures les plus chaudes de la journée, restez à l'intérieur dans un endroit frais, autant que possible. Chez vous, laissez la chaleur dehors, fermez stores et volets. Si vous devez sortir, essayez de rester à l'ombre, portez des habits amples et légers et emportez une gourde avec vous. Se reposer : réduisez et adaptez votre activité physique.

**Se rafraîchir** : prenez des douches froides et rafraîchissez-vous avec des linges humides.

**Veiller aux personnes sensibles**
Prenez des nouvelles des personnes âgées, veillez aux enfants en bas âge, aux femmes enceintes et aux personnes atteintes de maladies chroniques (cardiovasculaires, cérébrovasculaires, respiratoires, rénales, neurologiques ou de diabète) et psychiques, aux personnes en situation de handicap, ou encore aux personnes prenant certains médicaments qui peuvent augmenter les effets de la chaleur ou gêner l'adaptation de l'organisme. Assurez-vous qu'ils restent bien hydratés et au frais.

**En cas d'urgence** : Appeler le 144

### Comment savoir si l'on boit suffisamment d'eau pendant les périodes de canicules ?

Une urine jaune pâle ou presque transparente est un bon indicateur que vous êtes bien hydraté. En revanche, en cas d'hydratation insuffisante, les urines deviennent plus foncées, et ce, souvent avant même que la sensation de soif n'apparaisse. De plus, la bouche, les lèvres sèches, des maux de tête, de la fièvre et une fatigue anormale sont d'autres signes d'un manque d'eau dans l'organisme.

### Comment protéger les enfants contre les fortes chaleurs et le rayonnement nocif du soleil ?

- Les hydrater régulièrement, même s'ils ne réclament pas à boire.
- Rafraîchir la peau des enfants avec une serviette mouillée plusieurs fois par jour.
- Habiller l'enfant avec des vêtements amples, légers, de couleur claire, un chapeau à large bord, des lunettes de soleil aux normes CE label 100% UV.
- Protéger la peau: appliquer de la crème solaire (50+) en couche suffisante sur toutes les parties du corps non couvertes par des vêtements.
- Ne pas exposer les enfants au soleil avant l'âge de 3 ans.
- Sortir aux heures les moins chaudes, en évitant l'exposition directe de 10h à 16h, en particulier de mai à septembre.
- Éviter les activités qui demandent un effort physique trop grand.

Ne jamais laisser un enfant seul dans une voiture ni dans une pièce fermée. Le coup de chaleur est un risque vital. Si l'enfant est inconscient ou s'il ne peut pas boire, appeler le 144.

Retrouvez toutes les informations et les recommandations émises par le canton en scannant le QR code.

# La Ville de Versoix clôture l'exercice 2024 avec un excédent solide

**FINANCES COMMUNALES** - Le Conseil administratif de la Ville de Versoix a le plaisir d'annoncer un excédent de revenus de 3,895 millions de francs pour l'exercice 2024. Ce résultat positif permet à la commune de terminer la législature dans une situation financière saine, compte tenu des excédents exceptionnels des années précédentes (9,1 mio en 2022 et 8,4 mio en 2023).

**Recettes fiscales en hausse**
Ce bon résultat s'explique principalement par des recettes fiscales supérieures aux prévisions budgétaires, avec un dépassement de 2,3 millions. Les impôts des personnes morales, en particulier, ont atteint 7,8 millions de francs, dépassant le budget de 2,5 millions. Ces recettes incluent désormais l'impôt complémentaire sur le bénéfice, remplaçant la taxe professionnelle.

Du côté des dépenses, une gestion maîtrisée des charges permet une économie de près d'un million de franc par rapport au budget, avant ajustements des provisions, dans les domaines des charges de personnel et des charges d'exploitations courantes.

L'autofinancement atteint 8,3 millions, permettant de couvrir entièrement les investissements 2024 de 4,4 millions. Parmi les dépenses principales figurent la construction d'un nouveau bâtiment pour le centre sportif, la réfection du quai de Port-Choiseul, ainsi que l'entretien et la rénovation de divers bâtiments et infrastructures.

**Réduction de la dette communale**
La dette communale se situait à 47 millions fin 2024, mais a pu être réduite de 2 millions en janvier 2025. Grâce à cette stabilité financière, la commune n'envisage pas de recourir à des emprunts à court terme, malgré un programme d'investissement ambitieux de 19 millions pour 2025.

Le Conseil administratif remercie chaleureusement l'ensemble des services communaux pour leur implication ainsi que le Conseil municipal d'avoir approuvé ces comptes lors de sa séance du 19 mai.

**Les défis à venir**
La Ville de Versoix se trouve actuellement face à de nombreux défis pour les années qui viennent, que ce soit en matière de transition écologique, de développement urbanistique, de rénovations de ses bâtiments, et de soutien aux jeunes, aux seniors et aux plus précaires. La commune doit se donner les moyens de ses ambitions afin de servir au plus près les intérêts de sa population.

# Écologement quartier : des économies d'énergie concrètes pour les Versoisiens

**DÉVELOPPEMENT DURABLE** - Du 13 janvier au 21 février 2025, la Ville de Versoix a lancé le programme « Ecologement quartier » en partenariat avec SIG-éco21. Ce projet est destiné aux locataires d'habitations collectives à bas loyer (ex. HLM ou HBM).

A travers la visite de conseillers, des solutions de remplacement du matériel énergivore et des changements d'habitude sont proposés aux habitants dans le but de réduire leurs consommations énergétiques, d'eau et de déchets. Ces actions permettent notamment de réduire la consommation d'électricité et par conséquent la part de la facture liée à l'énergie sur le budget des ménages.
Au total, ce sont notamment 1167 ampoules LED, 878 réducteurs de débit et 174 multiprises qui ont été distribués lors des 480 visites réalisées. L'économie électrique attendue est de 42'034 KWh/an, ce qui correspond environ à la consommation annuelle de 19 logements de ce type.

Ce projet s'inscrit dans le cadre du Plan climat communal et en complémentarité du projet Visite Villa déjà déployé à l'attention des propriétaires de villa entre juin et décembre 2024.

# Genève consulte les personnes proches aidantes pour mieux les soutenir

**ENQUÊTE** - De plus en plus de Genevois soutiennent un proche en perte d'autonomie, souvent sans reconnaissance officielle. Pour améliorer leur quotidien et proposer de nouvelles solutions d'aide, le canton de Genève lance une vaste consultation via un questionnaire anonyme ouvert à toutes les personnes concernées. La collecte des réponses est ouverte jusqu'à fin juillet 2025.
Les habitants du canton qui soutiennent régulièrement un proche en perte d'autonomie sont invités à partager leur expérience en remplissant un questionnaire en ligne accessible en scannant le QR code. L'objectif de cette consultation large est de connaître davantage les situations de proche aidance du canton, d'évaluer les prestations existantes et d'explorer de nouvelles pistes de soutien.

# Nouveau Conseil administratif : un mandat placé sous le signe de l'écoute et de l'engagement

**À l'issue des récentes élections communales, Jolanka Tchamkerten, Julien Marquis et Jean-Marc Leiser ont été choisis pour défendre les intérêts de la collectivité. À travers cette page spéciale, découvrez les ambitions et les priorités de ce nouveau trio, ainsi qu'un hommage aux conseillers sortants, Ornella Enhas et Cédric Lambert, qui ont servi avec dévouement la communauté : deux législatures (10 ans) pour elle et quatre (18 ans) pour lui. Leur engagement et leur travail ont marqué durablement la ville de Versoix.**

### Composition du Conseil administratif

**Jolanka Tchamkerten (Les Vert.e.s)**
- 53 ans
- Conseillère administrative depuis 2020
- Conserve ses dicastères actuels :
  - Bâtiments
  - Gérance & écoles
  - Finances
  - Protection de la population
  - Développement durable

**Julien Marquis (PLR)**
- 39 ans
- Conseiller municipal depuis 2015
- Dicastères :
  - Territoire
  - Cohésion sociale
  - Relations avec le Conseil municipal

**Jean-Marc Leiser (Versoix Autrement)**
- 50 ans
- Conseiller municipal depuis 1998
- Dicastères :
  - Administration, RH, Communication
  - Promotion économique
  - Culture, Sports & manifestations
  - Relations extérieures

Le 13 avril dernier, les électrices et électeurs de Versoix ont élu un nouveau Conseil administratif chargé de diriger la commune pendant la législature 2025-2030, qui débutera le 1er juin. Les nouveaux membres élus remercient toutes les personnes qui leur ont accordé leur confiance.

Très honoré d'accéder à cette fonction, le Conseil administratif mettra tout en œuvre pour remplir ses tâches avec dévouement et engagement au service de la commune et de ses habitant.e.s.

Bienveillance, loyauté, écoute : trois valeurs que le nouvel Exécutif souhaite mettre en avant et qui le guideront tout au long de ces cinq prochaines années.

A l'écoute des citoyennes et des citoyens, les membres du nouveau Conseil administratif ont l'ambition d'être attentifs à leurs préoccupations et d'apporter des solutions pragmatiques. Leurs priorités politiques seront réfléchies pour servir l'intérêt du plus grand nombre.

Leur dynamisme et leur volonté de travailler ensemble seront les lignes de force de leur mandat. Les projets, travaillés de concert avec les membres du Conseil municipal, seront mis en œuvre grâce aux compétences et à l'engagement fort des collaborateurs et collaboratrices de l'administration.

*"Nous souhaitons donner un nouvel élan à la politique communale, restaurer la confiance entre les élus et les citoyens et permettre aux services communaux de remplir sereinement leurs missions au service de la collectivité. Nous nous réjouissons de travailler ensemble et en bonne harmonie".*

Jolanka Tchamkerten
Julien Marquis
Jean-Marc Leiser

## Merci, Cédric. Merci, Ornella. Versoix vous est profondément reconnaissante

La Ville de Versoix souhaite exprimer sa profonde gratitude à Cédric Lambert et Ornella Enhas pour leur engagement remarquable au sein du Conseil administratif durant ces dernières années.

Cédric Lambert s'est distingué par son sens de l'écoute, sa vision pragmatique et son attachement aux valeurs du service public. Il a œuvré sans relâche pour renforcer les infrastructures communales, dont le centre culturel du Boléro, soutenir le tissu associatif et promouvoir un développement harmonieux de Versoix. Son esprit de concertation et sa capacité à faire avancer les dossiers dans un esprit d'unité ont grandement contribué à la stabilité et à l'efficacité de l'Exécutif.

Ornella Enhas a su, pour sa part, insuffler une énergie nouvelle et une sensibilité particulière aux enjeux sociaux, environnementaux et de santé publique. Engagée en faveur de la jeunesse et de l'égalité, elle a défendu des politiques proches des habitantes et habitants, guidée par des valeurs

de justice et d'inclusion. Sa rigueur, son sens du dialogue et sa capacité à créer du lien ont marqué la vie municipale.

Tous deux ont travaillé avec détermination et intégrité pour servir l'intérêt général. Leur passage au Conseil administratif laisse une empreinte forte et durable dans la vie de la commune.

Au nom des autorités et de la population, nous leur adressons nos plus sincères remerciements et leur souhaitons plein succès dans la suite de leur parcours.

### Composition du Conseil municipal

Le Conseil municipal de Versoix compte **27 sièges**. Il est dirigé par un bureau au sein duquel chaque parti est représenté. Organe délibératif de la commune, il représente les citoyens.

Il se réunit 9 à 10 fois par année en séances publiques pour débattre des affaires communales et adopter les décisions importantes. Le public peut assister librement aux séances. En fin de séance, la parole lui est donnée. Le calendrier, l'ordre du jour ainsi que les procès-verbaux des séances peuvent être consultés sur notre site internet.

La répartition des sièges par parti politique pour la législature **2025-2030** :
- PLR : 8 sièges
- Les Vert.e.s : 7 sièges
- Le Centre / Vert'libéraux : 4 sièges
- PS : 3 sièges
- UDC / MCG : 3 sièges
- Versoix Autrement : 2 sièges

La nouvelle législature démarre le 1er juin 2025. Retrouvez toutes les informations concernant la vie politique à Versoix en scannant ce QR code.

# POLITIQUE

## Séance d'installation du Conseil municipal
**Législature 2025-2030**
**Lundi 2 juin à 20h**
Maison du Charron, 1er étage
*Ouvert au public*

## Conseil municipal
**Lundi 23 juin à 20h (à confirmer)**
Maison du Charron, 1er étage
*Ouvert au public*

# SOCIAL

## Pass'N Clic
**Lundi 2 juin de 15h à 17h**
**Lundi 16 juin de 15h à 17h**
**Nouvelle adresse : route de Sauverny 3**
*Sans inscription*

## Permanence seniors
**Lundi 2 juin de 10h à 12h**
**Nouvelle adresse : route de Sauverny 3**
*Entrée libre, en présence de la Police municipale*

# MANIFESTATIONS

## Sérénade aux Autorités de Versoix
**Jeudi 12 juin dès 19h**
Parc de la Mairie
Sérénade offerte par la Musique Municipale de Versoix aux Autorités communales. La Sérénade sera suivie de la cérémonie d'accueil aux nouveaux citoyens naturalisés et d'une verrée offerte à la population.

## Fête des promotions scolaires

**Jeudi 26 et vendredi 27 juin**
Espace Lachenal
Cortège des élèves des écoles primaires, départ vendredi à 18h45 à la résidence Bon-Séjour, avec la Musique Municipale de Versoix. Fête populaire, animations, manèges et stands en soirée.
Programme complet sur www.versoix.ch.

# SANTÉ

## Collecte de sang
**Mercredi 18 juin**
**De 14h30 à 19h30**
Salle communale Lachenal
Organisée par les HUG et les Samaritains de Versoix et environs.

# INFORMATION

## Fermeture de la Mairie - Pentecôte
**Lundi 9 juin**
Réouverture selon les horaires habituels le mardi 10 juin à 8h00.

# GALERIE DU BOLÉRO
**Infos et réservation** www.versoix.ch/bolero
**Téléphone** 022 950 84 00
**Adresse** Chemin Vandelle 8, 1er étage
**Email** bolero@versoix.ch

## Exposition *Graffiti, des lettres & des styles*
**Entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h, jusqu'au 27 juillet**
Sept artistes exposent leur apport à l'art du Graffiti au travers d'œuvres originales sur toiles.

## Table ronde : *Entre la rue et la galerie, dialectique d'un mouvement artistique*
**Jeudi 5 juin à 18h30**
En présence d'artistes de l'exposition et de Jean-Rodolphe Petter, historien de l'art, ainsi que Mathieu Menghini, modérateur.
Qu'est-ce que le Graffiti et qu'est-ce qu'il n'est pas ? Qu'est-il devenu à ce jour ? Quelle validité et légitimité dans le monde de l'art ce mouvement a-t-il ?

## Exposition *Grands Écarts*
**Jusqu'au 31 juillet**
Photographies de Carla da Silva
Cette exposition valorise les femmes sportives et renforce leur visibilité dans l'espace public.
*Façade et hall du Boléro, entrée libre 7/7*

## Projection - Table ronde - Maurice Ravel
**Jeudi 26 juin à 18h30**
Projection en avant-première du vidéoclip du Bose-Pastor Duo. Ce projet propose une nouvelle interprétation de *La Valse, poème chorégraphique pour orchestre* (1919-1920) de Maurice Ravel, en collaboration avec le chorégraphe Julio Arozarena et le vidéaste Baptiste Leydecker. Projection suivie d'une table ronde avec les artistes, animée par Olivier Delhoume. *Galerie du Boléro, entrée libre*

# THÉÂTRE

## *Les Diablogues* de Roland Dubillard
**Mardi 10 juin à 20h**
En tournée dans les communes genevoises, le Théâtre de Carouge débarque avec son camion-théâtre à Versoix pour présenter un spectacle humoristique en plein air !
*Gratuit, sans inscription, dès 12 ans*
*Terrain du Verger-Lachenal (14 rte de Saint-Loup)*

# CONCERTS

## Fête de la musique
**Samedi 21 juin**
**Place de la Gare**
10h-10h30 : Concert de la Musique Municipale de Versoix (MMV)
10h-11h : Atelier de fabrication d'instruments
11h-11h30 : Concert d'élèves de l'Ecole de musique Croqu'Notes
12h-12h30 : Concert d'élèves du Conservatoire Populaire

**Bibliothèque du Boléro**
12h-12h30 : Atelier découverte des instruments - avec la participation de l'Ecole de musique Croqu'Notes, entrée libre
14h : Spectacle *Au Loup-bar*
Contes musicaux racontés par la Compagnie les Contes Joyeux. Dès 5 ans, gratuit, sur inscription: *bibliotheque@versoix.ch*

**Anciens Bains** - route de Suisse 84
14h-14h30 : *Hey Nowhere & Lamb'earth*
Guitare, percussions, musique rock-folk
14h50-15h20 : *Mrs. Me*
Piano, chant, musique pop
15h45-16h15 : *CTCC - Chinese Tradition Culture & Custum Studies*
GuZheng, musique traditionnelle chinoise
16h40-17h10 : *Flow & friends*
Chorale, guitare, chants du monde

# BIBLIOTHÈQUE DU BOLÉRO
**Infos et réservation** www.versoix.ch/biblio
**Téléphone** 022 775 66 80
**Adresse** Chemin Vandelle 8, 2e étage
**Email** bibliotheque@versoix.ch

## « Histoires à partager » dès 4 ans
**Mercredi 4 juin à 10h30 et 16h30**
Les bibliothécaires lisent des albums.
*Entrée libre*

## « Allô la Terre » dès 8 ans
**Samedi 7 juin à 15h**
Oubliez toutes les explications scientifiques sur la création de la Terre. Partez à la découverte des imaginaires des différents peuples de la planète qui racontent comment la Terre s'est créée. 7 histoires choisies pour rappeler l'importance de l'imaginaire dans la vie de l'humanité.
Racontées par Christine Métrailler
*Sur inscription, gratuit*

## « Bébé bouquine ! »
**Samedi 14 juin à 10h**
Avec Dominique et son ukulélé, un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits.
*Accueil en famille, entrée libre*
**Mercredi 25 juin à 10h**
Un moment de lecture et de comptines pour les tout-petits. *Accueil en famille, entrée libre*

## « Création de son carnet de voyage » de 8 à 12 ans
**Mercredi 18 juin à 16h**
Animé par Cerises Mauves
*Sur inscription, gratuit*

## « Marque page »
## Club de lecture adulte
**Jeudi 26 juin de 18h à 19h**
Un moment de convivialité autour de vos coups de cœur et de l'actualité littéraire.
*Entrée libre*

# CINÉMA

## Ciné-Plage
**28 et 29 juin**
**5 et 6 juillet**
Des concerts, des films, de la cuisine du monde, venez passer un moment convivial en plein air pour la 29ème édition dans le parc de la Maison la Grève à Port-Choiseul.

Programme complet sur www.cineversoix.ch.
*Entrée libre*

Mairie de Versoix
Route de Suisse 18
1290 Versoix
022 775 66 00
info@versoix.ch

Retrouvez l'actualité communale sur www.versoix.ch et les réseaux sociaux de la Ville de Versoix.

LES VERT·E·S DE VERSOIX

## Un nouveau souffle pour Versoix : cap sur 2030

Depuis les élections municipales du 13 avril au cours desquelles vous avez conduit une nouvelle équipe à la tête de notre municipalité, mes nouveaux collègues et moi avons eu l'occasion de nous rencontrer à plusieurs reprises lors de séances de préparation et de travail.

Ces échanges nous ont permis de démarrer une réflexion sur les priorités de cette nouvelle législature 2025-2030.

L'un de mes objectifs est de bâtir une vision à long terme, au delà de l'horizon 2030. Je souhaite œuvrer avec mes collègues, nos services communaux, le Conseil municipal et vous, citoyen-ne-s, sur les projets porteurs d'avenir.

Ensemble, nous pouvons rendre notre ville plus durable, attractive et solidaire. Une ambition commune pour Versoix que je souhaite partager pleinement avec tou-te-s les collaborateur-rice-s et porter collectivement au service de notre Commune durant les cinq années à venir.

**Jolanka Tchamkerten, Maire de Versoix.**

site internet: **https://verts-versoix.ch** mail: **info@verts-versoix.ch** Les Verts de Versoix @lesvertsdeversoix

## Ensemble avec vous !

Michaël Tranchellini | Daniel Ricci | Emma Viard (suppléante) | Fanny Tranchellini | Beat Zeder

Durant cette législature, nous nous engagerons pour une action sociale intergénérationnelle, une promotion économique innovatrice, un aménagement du territoire de qualité adapté au changement climatique, une mobilité sécurisée et décarbonnée. Nous agirons dans tous les domaines qui peuvent améliorer et faciliter la vie des Versoisiennes et des Versoisiens.

**Merci pour votre confiance !**

Vert'libéraux Versoix

Le Centre Versoix

PLR
Les Libéraux-Radicaux Versoix

#ENSEMBLE POUR VERSOIX

## Un skatepark et un pumptrack à Versoix: la passion des jeunes en action!

www.plr-versoix.ch

Animés par une passion débordante pour les sports urbains, les jeunes de la plateforme «Place aux jeunes» ont porté un projet audacieux à Versoix: la création d'un skatepark et d'un pumptrack!

Imaginé sur un terrain vague derrière la Bécassière (centre sportif), cet espace aspire à devenir un lieu incontournable pour les amateurs de glisse et de vélo.

Leur initiative, fruit d'un engagement collectif, a convaincu le PLR Versoix, qui a voté un crédit d'étude pour achever de dessiner les contours de ce projet prometteur.

Soutenu avec ferveur par le PLR Versoix, ce futur espace sportif et social promet de dynamiser la jeunesse, d'encourager les rencontres intergénérationnelles et de renforcer l'attractivité de la commune.

Une belle démonstration de l'énergie et de la créativité des jeunes de Versoix, bien décidés à laisser leur empreinte dans la ville!

Images d'illustration, pumptrack et skatepark

PS
PARTI SOCIALISTE
SECTION RIVE DROITE LAC

## GUICHET VIRTUEL

**Le PS à l'écoute du citoyen.**
**Votre voix compte pour nous !**

**Vous habitez à Versoix ? Le Parti Socialiste section Rive Droite Lac met à votre disposition un guichet virtuel pour vous donner la parole. Faites-nous part de vos idées, de vos préoccupations, de ce qui fonctionne bien ou de ce qui pourrait être amélioré dans notre commune. Exprimez-vous librement : ce que vous pensez nous aide à construire des propositions concrètes, proches de vos besoins et de votre quotidien.**

**👉Écrivez-nous ou visitez notre site :**

www.psrivedroite.ch
infos@psrivedroite.ch

**POUR TOUTES ET TOUS SANS PRIVILÈGES**

## L'UDC Versoix soutient Lionel Dugerdil pour le Conseil d'État

**Élection complémentaire – 28 septembre 2025**
**Faites entendre votre voix : votez Lionel Dugerdil !**

- ✅ Un homme de terrain, enraciné dans les réalités genevoises
- ✅ Une voix forte pour la sécurité, les finances responsables et la liberté
- ✅ L'expérience d'un chef d'entreprise et d'un élu engagé

Ensemble,
redonnons au canton stabilité, clarté et courage !

Ces valeurs vous parlent ? Scannez le QR-code pour nous rejoindre !

**Pour un avenir sûr et libre !**

UDC

**Nous tenions à rappeler**
**à nos chères lectrices et chers lecteurs**
**que cette page est réservée aux partis politiques,**
**qui achètent chaque mois leur encart,**
**ainsi que les autres annonces les concernant.**
**Les contenus publiés sont de leur entière responsabilité.**

**Merci de votre compréhension,**
**La rédaction**

Billet d'humeur

# The Great New York

**Au cours de mes dernières vacances, je me suis rendue à New York. Je tenais à découvrir cette ville précédée par sa réputation que les images des films de Woody Allen, entre autres, magnifient. Hélas, j'ai terriblement déchanté. Louis-Ferdinand Céline a écrit en 1932 : « *New York, c'est une ville debout* ». Près d'un siècle plus tard, mon constat est sans appel : New York est désormais à genoux et je pense que le dernier acte du monde occidental se joue en son cœur.**

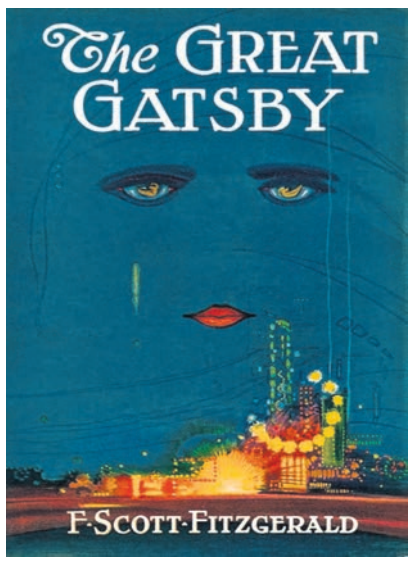
Dès mon arrivée, j'ai été sidérée par le gigantisme omniprésent mais qui très vite sonne creux et paraît insensé. La véritable grandeur ne se mesure pas à la hauteur des buildings, à la largeur des routes ou aux gabarits des voitures. Non, la véritable grandeur, a écrit Platon, c'est le dédain des choses d'ici-bas. Sous cet angle, New York et Manhattan sont minuscules. Je crois n'avoir jamais vu, autant qu'à Times Square, de publicités projetées sur des écrans lumineux ou des panneaux colossaux, appelant à la consommation insipide de myriades d'objets inutiles.

J'ai trouvé les New Yorkais pressés, affairés, nerveux, assez sombres. Et je les comprends. Comment se sentir paisible, lorsque l'on croise à tous les coins de rue, dans chaque métro, à toute heure, des clochards suppliants, des drogués agonisants et un nombre incalculable de fous. Des hommes et des femmes aux yeux vides qui parlent seuls, trébuchent sans arrêt, se relèvent difficilement et errent, l'air hagard – tels des morts-vivants – sous les regards impassibles des derniers rescapés. A New York, c'est chacun pour soi. La richesse toise la misère et l'indifférence feint la tolérance.

> The Great New York est fascinante, évidemment et recèle une beauté indéniable mais une beauté à bout de souffle.

Bien sûr, je pourrais raconter les montagnes de déchets, les klaxons incessants, les arbres jonchés de sacs plastiques, la saleté considérable ou encore l'odeur des égouts.

Mais j'aimerais terminer ce billet par une référence au chef-d'œuvre de Francis Scott Fitzgerald, « *The Great Gatsby* », qui me rappelle New York. L'histoire du personnage principal, Jay Gatsby, c'est l'histoire de New York. Tous deux ne dorment jamais et s'imaginent que les fêtes somptueuses ou les lumières scintillantes, peuvent servir de remparts à leur immense mélancolie. Du magnifique Gatsby




comme de la grandiose New York émanent une terrible amertume et des désillusions en cascades. Le style de Fitzgerald, incisif, dénonce dans ce roman, la puérilité, la vulgarité et l'étroitesse du rêve américain qui n'est, selon l'auteur, rien de plus qu'un mirage.

Il paraît aujourd'hui inconcevable de continuer de faire comme si les ressources de notre planète étaient illimitées et les injustices sociales accessoires. Combien de temps cette ville va-t-elle encore gonfler, négliger, piétiner ? The Great New York est fascinante, évidemment et recèle une beauté indéniable mais une beauté à bout de souffle. Elle transpire les élans effrénés qui précipitent le désastre.

D'ailleurs, les derniers mots de l'œuvre de Fitzgerald sont les suivants :

*« Gatsby croyait en la lumière verte, l'extatique avenir qui d'année en année, recule devant nous. Il nous a échappé ? Qu'importe ! Demain, nous courrons plus vite, nos bras s'étendront plus loin... Mais, un beau matin... »*

***Manon***

clin d'oeil santé

***Chaque mois découvrez une pratique simple à intégrer dans votre quotidien pour vous aider à acquérir une santé optimale d'une manière stable et continue. Testez-la pendant quelques jours puis, si elle vous convient, faites-en une habitude de vie!***

# La sieste expresso

Lorsque vous ressentez une baisse d'énergie en début d'après-midi, au lieu d'avaler un café, essayez plutôt de faire une sieste courte et ciblée, afin de régénérer rapidement le corps et l'esprit sans tomber dans un sommeil profond.

S'assoupir quelques minutes en milieu de journée offre de multiples vertus en un temps record, tels que la réduction du stress, un regain d'énergie et de performance, une meilleure humeur et concentration ainsi qu'une créativité décuplée.

Pratiquée en Asie depuis longue date, ce type de sieste est de plus en plus reconnu par les entreprises et par les sportifs de haut niveau qui en font un espace de récupération physique et psychique privilégié.

### Comment pratiquer ?

- Faire la sieste après le repas de midi et avant 15 heures, afin de ne pas perturber votre nuit
- Choisir un lieu calme et isolé permettant de déconnecter et, idéalement, de vous allonger
- En position assise, utiliser un cale-nuque ou poser la tête avec les bras repliés sur une table
- Programmer un réveil et ne pas dépasser 20 à 30 minutes maximum
- Mettre un masque de sommeil, des boules Quies ou un casque réducteur de bruit si nécessaire
- Fermer les yeux puis respirer profondément et relâcher vos muscles progressivement
- Se lever après 30 minutes, même sans avoir réussi à s'endormir, et faire confiance à votre corps qui apprendra peu à peu à se détendre facilement

Vous serez alors capable de vous ressourcer en quelques instants, tel le peintre Salvador Dali qui s'endormait avec une cuillère à la main pour se réveiller à sa chute et peindre des chefs-d'œuvre !

***Fiona Blum***

## Ecriture créative

# Ici et maintenant

**Ce mois-ci, laissez-moi vous proposer un exercice avec une inspiration sur deux faces : le fond et la forme. Le thème, ici et maintenant, pour s'ancrer dans le moment présent après ce réveil printanier et la frénésie de la fin d'année scolaire. La façon, un léger texte à deux ; un entrelacement d'esprits pour se connecter simultanément à soi et à l'autre tout en ouvrant son imaginaire.**

Commencez tous deux par l'expression « Ici et maintenant », laissez-vous porter par ce que cela vous évoque, puis après un certain temps (préétabli ou décidé spontanément), échangez vos écrits et continuez celui de l'autre. Terminez en vous partageant vos créations, telle une porte béante à d'enrichissants échanges. Petit conseil : installez-vous en nature, dans votre jardin ou sur votre balcon avec une boisson pour se rafraîchir autant mentalement que physiquement !

**J'avais réalisé cette idée avec ma mère et voici nos deux œuvres :**

Ici et maintenant ; deux simples mots, un petit et un grand, qui ne sont visibles nulle part et à aucun moment. Qu'importe leur taille ! Tous d'eux émanent leur propre force ; égales dans leur complexité, elles sont différentes et se complètent. Ces deux êtres mènent une existence mystérieuse… qui apporte une grande richesse et paisibilité quand elles se rencontrent parce que maintenant, c'est le meilleur moment d'être ici. Malheureusement, ce n'est pas toujours aussi simple de les faire marcher bras-dessus bras dessous parce que hier et demain nous font souvent aller ailleurs.

Ici et maintenant peuvent aussi nous amener à nous poser la question : et demain, où ? Mais pour ça, demain viendra assez tôt nous répondre.

Ici et maintenant, c'est vivre l'instant présent en complète conscience de ce que tu fais en ce moment, à cet endroit.

On dirait qu'un nouveau-né n'a aucune conscience, il n'a pas de mémoire de ce qui s'est passé hier et n'a aucune connaissance de ce qui pourrait arriver bientôt, il n'a pas de regret du passé ni de soucis pour demain. On dirait qu'il vit en pleine conscience malgré son inconscience.

Et cela est une vraie force ! C'est une force naturelle, celle de l'équilibre, qui comme toutes les forces de la nature, est simple dans sa complexité et puissante dans sa fragilité.

La vie n'est qu'un vaste émerveillement constitué d'une suite d'expériences et de découvertes.

On dirait que ce petit être ne connaît que ces dernières ; quelque chose lui manque donc, car il n'a fait que baigner dans l'inconscience de la nature. Petit à petit, il vole dans cette autre facette dont l'air de la nature lui fit prendre pleinement conscience.

Conscience et inconscience se complètent nous permettant de savourer la vie, mais pour cela, l'équilibre est nécessaire. Ce n'est pas long, ce n'est pas loin, la nature nous l'offre ici et maintenant !

Et vous, qui vous accompagnera dans ce voyage ?

***Maria***

# Une ère s'achève, une autre peut commencer

**Depuis 2008, la compagnie aérienne allemande Lufthansa assurait des vols entre Genève et ses deux aéroports Hubs, Francfort et Munich. Selon le suivi des vols de l'ARAG, la première arrivée de Francfort le 19 mars 2008, opérée par Lufthansa CityLine a utilisé un Avro RJ-85 à 4 réacteurs, construit en 1995 par British Aerospace.**

Depuis lors, à l'exception de deux événements extérieurs (l'éruption volcanique islandaise et le COVID), ces destinations ont été desservies presque quotidiennement. Au début, tous les avions étaient immatriculés en Allemagne. Depuis, Lufthansa a créé des filiales, notamment Air Dolomiti, une compagnie régionale italienne qu'elle détient à 100 %.

Au début de cette année, Lufthansa et Air Dolomiti assuraient toutes deux des liaisons pour Francfort et Munich. Depuis le début de l'horaire d'été 2025, le 30 mars, ces vols ont disparu au profit de la compagnie Swiss qui dessert désormais seule ces deux aéroports. Cette décision a eu un effet secondaire bienvenu : ce sont des avions modernes et moins bruyants (classe de bruit 5) qui assurent le service. D'autres villes allemandes sont desservies par Swiss, ainsi que par Eurowings et easyJet.

Il semble donc que la longue période des opérations de Lufthansa Genève vers Francfort et Munich soit terminée. Ce fait est confirmé sur la liste des vols du site de l'aéroport de Genève qui ne les ne mentionne plus.

### Est-ce une nouvelle ère qui commence ?

Eurostar détient le monopole de l'exploitation des services ferroviaires de passagers à travers le tunnel sous la Manche depuis son ouverture en 1994, soit trois décennies.

> Sera-ce le début d'une ère de réseaux de trains à grande vitesse à bas prix dans toute l'Europe (y compris la Suisse) ?

Au début du mois de mai, dans le cadre de la volonté d'améliorer la participation de la Suisse aux réseaux ferroviaires européens à grande vitesse, le ministre suisse des transports et son homologue britannique se sont rencontrés à la gare de Londres St Pancras. Pour en citer le résultat, voici une enquête de ChatGPT :

*"Le 10 mai 2025, les gouvernements suisse et britannique ont signé un protocole d'accord pour faciliter le développement de ces services via le tunnel sous la Manche. Cette initiative vise à répondre à la demande croissante de voyages ferroviaires durables sur de longues distances en Europe et à offrir une alternative compétitive au transport aérien".*

La bonne nouvelle est que cette nouvelle liaison en train ne durera que 5 heures, alors qu'à partir de Genève via Paris, il faut passer de la gare de Lyon à celle du Nord (une correspondance qui n'est pas toujours rapide !). Malheureusement, les délais pour la concrétisation sont longs : le conseiller fédéral Albert Rösti estime que le service pourra être mis en place d'ici cinq à dix ans.

D'autres entreprises, qui souhaitent des liaisons directes avec le Royaume-Uni, sont plus optimistes.

Selon un article du journal britannique The Times, les chemins de fer italiens ont annoncé leur intention de faire passer des trains par le tunnel sous la Manche, dont la capacité est suffisante. La personnalité bien connue Sir Richard Branson et sa compagnie ferroviaire Virgin Trains ont également une proposition, tandis que Gemini, une start-up présidée par l'homme politique travailliste Lord Berkeley, veut relier Londres à Paris et Bruxelles.

En Espagne, il y a une start-up appelée Evolyn, tandis que les Pays-Bas ont une start-up sterling appelée Heuro. Toutes ces entreprises ne veulent pas forcément venir à Genève, mais toutes entrevoient des possibilités une fois que le monopole de l'Eurostar aura pris fin. Bon nombre d'entre elles envisagent des trains d'ici à 2030.

Sera-ce le début d'une ère de réseaux de trains à grande vitesse à bas prix dans toute l'Europe (y compris la Suisse) ?

***Mike Gérard***

*En collaboration avec le Centre Ornithologique de Réadaptation de Genthod (COR), Versoix Région publie des conseils sur les comportements à adopter envers les oiseaux à chaque saison. Le COR est une station officielle de soins ouverte tous les jours de l'année de 9h à 17h et recevant des oiseaux sauvages blessés, malades ou tombés du nid.*

*Son service de protection propose aussi son aide pour toute problématique relative aux oiseaux sauvages (079 624 33 07- www.cor-ge.ch).*

# Nos oiseaux en été

### Immense travail parental

Les nombreux aller-retour de nos amis à plumes pour assurer leur dépendance relèvent d'un exploit !

Un couple de mésange bleue, par exemple, va effectuer plus de 10'000 trajets pour faire le nid et nourrir les petits, un oisillon avalant près de 100 insectes par jour. Et une nichée de martinets noirs aura besoin de 150'000 insectes ! Vous pouvez aider les parents dans cette tâche titanesque en repoussant la taille de vos haies ou arbustes le plus tard possible afin de ne pas les effrayer et de préserver leur habitat naturel. L'installation de nichoirs permet également aux oiseaux de trouver les conditions adéquates pour mener une nichée à terme.

### Oisillons tombés du nid

Les oiseaux nidicoles (mésanges, merles, verdiers) naissent nus et aveugles et doivent être nourris fréquemment, contrairement aux oiseaux nidifuges naissant recouverts de duvet et sachant se nourrir tout de suite. Si l'oisillon tombé du nid a des plumes il est préférable de ne pas intervenir en le mettant dans un lieu sécurisé et en hauteur afin que les parents puissent le nourrir. Par contre, si l'oisillon est nu ou blessé, mettez-le dans un carton avec des bouts de tissu et un gant en vinyle rempli d'eau chaude, sans donner à manger ou à boire, et amenez-le au COR après avoir téléphoné. Le COR recueille 2500 oiseaux par an dont 800 à 1000 oisillons tombés du nid.

**Fascinante espèce** : les martinets noirs passent la plus grande partie de leur vie en vol, pour se nourrir, s'accoupler, nourrir les petits et même dormir, ne se posant que pour nicher et couver les œufs. Ils peuvent rester jusqu'à 10 mois dans les airs sans se poser ! Un petit martinet tombé du nid ne pourra donc plus être nourri et devra être amené au COR qui gère le programme cantonal de cette espèce pendant sa présence chez nous d'avril à fin juillet. La population de martinets noirs a chuté de 40% au cours des dix dernières années à l'échelle globale en raison de la raréfaction des insectes mais aussi des difficultés à trouver des cavités dans les bâtiments pour se nicher.

### Période de canicule

Les oiseaux souffrant beaucoup des grosses chaleurs d'été, il est conseillé de leur mettre de l'eau dans des abreuvoirs et de la changer chaque jour afin qu'ils puissent y boire et s'y baigner. L'abreuvoir doit être peu profond pour éviter que les oiseaux y tombent et être éloigné des buissons en raison des chats. Il faudrait également minimiser l'entretien de son jardin pendant la canicule afin que les oiseaux puissent rester au calme et économiser leur énergie.

### Chats prédateurs

Il est indéniable que les chats constituent un danger pour la biodiversité en général et pour les oiseaux en particulier, avec environ 350'000 oiseaux tués chaque année en Suisse. Si vous êtes propriétaire d'un chat, vous pouvez agir en conséquence en l'empêchant de sortir tôt le matin ou tard le soir (moments à risques) et en organisant des séquences de jeu pour diminuer la fréquence de chasse. Les colliers de couleur peuvent aussi avoir un effet dissuasif sur les oiseaux adultes. Cette prévention est d'autant plus importante que les chats peuvent être contaminés par la grippe aviaire en mangeant un oiseau malade.

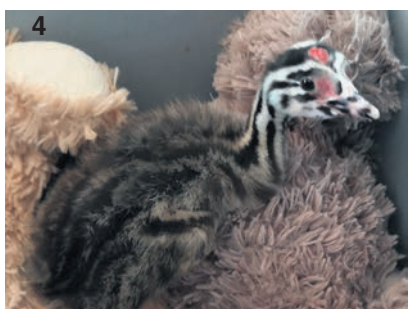
### Célébration des 50 ans du COR

Fondé par M. Patrick Jacot en 1975, le Centre Ornithologique de Réadaptation de Genthod va fêter ses 50 ans le samedi 14 juin 2025 de 10.00 à 18.00 avec une multitude d'activités : marché avec vente d'articles et de nichoirs au profit du COR, visites des installations par petits groupes, présentation par le Service d'incendie et de secours (SIS) de ses interventions en faveur des oiseaux, stands de nourriture, etc. Venez nombreux pour souffler les bougies d'une organisation qui joue un rôle crucial pour la protection des oiseaux dans notre région ! (*www.cor-ge.ch* 47 chemin des Chênes à Genthod)

***Fiona Blum***

***Photos: COR et Alidesoiseaux***

## QUIZZ :
## à quelle espèce appartiennent ces oisillons ?



*1.Grebe castagneux - 2.Troglodyte mignon - 3.Milan noir - 4 Grebe huppe*
*5. Hirondelle de fenêtre - 6. Martinets noirs*
*7. Merle noir - 8.Mésange bleue*

## Un peu d'astrophysique

# Que sont les exoplanètes ?

**Savez-vous qu'il existe des planètes en dehors de notre système solaire ? Cette question a nourri des réflexions profondes, depuis l'Antiquité par Épicure et Démocrite, en passant par l'époque moderne avec l'avènement de la théorie héliocentrique. Des figures comme Copernic ou Giordano Bruno ont envisagé l'existence d'autres mondes, mais ce n'est qu'à la fin du XXe siècle, grâce aux progrès des instruments d'observation, que la science a pu prouver que d'autres étoiles que le Soleil sont accompagnées de planètes.**

### Définition

Composé du préfixe grec « exo » signifiant « hors de », le terme « exoplanète » représente simplement les planètes qui se situent en dehors de notre Système solaire. Aussi connues sous le nom de « planètes extrasolaires », ce sont des corps sphériques orbitant autour d'une étoile autre que notre Soleil. Invisibles à l'œil nu, elles ne produisent pas leur propre lumière, mais réfléchissent celle de leur étoile, comme la Terre le fait avec le Soleil. Comme les exoplanètes sont très éloignées, elles renvoient très peu de lumière et seules les plus grosses ou les plus chaudes peuvent être détectées par des télescopes puissants.

### Découverte

On se doutait de leur existence depuis des années, mais les instruments n'étaient pas assez performants pour les détecter, et ce n'est qu'en 1992 que deux exoplanètes furent découvertes pour la première fois, autour d'un pulsar (PSR B1257+12), par Aleksander Wolszczan et Dale Frail. Trois ans plus tard, en 1995, la première exoplanète en orbite autour d'une étoile semblable au Soleil, 51 Pegasi b, est détectée depuis l'Observatoire de Haute-Provence, par Michel Mayor et Didier Queloz, leur valant le Prix Nobel de physique en 2019.C'est aussi la première exoplanète découverte de type Jupiter chaude, une géante gazeuse située à 50 années-lumière de la Terre et faisant le tour de son étoile en 4,2 jours. Située à environ 4,2 années-lumières, Proxima Centauri b est l'exoplanète la plus proche de nous.

### Nomenclature

On nomme les exoplanètes en fonction de l'étoile autour de laquelle elles orbitent, suivi d'une lettre minuscule. On commence par la lettre b pour la première planète détectée, c pour la deuxième, etc. Ainsi, TRAPPIST-1b est la première planète identifiée du système de l'étoile TRAPPIST-1, comportant sept exoplanètes. Pas de TRAPPIST-1a, car en astronomie, la lettre a sert désigner l'objet le plus brillant d'un système, en l'occurrence l'étoile. Si plusieurs exoplanètes sont découvertes en même temps, les lettres sont attribuées en fonction de la distance avec l'étoile.

### Types d'exoplanètes

On dénombre différents types d'exoplanètes, classées en fonction de leur masse, de leur taille, de leur composition et de leur distance par rapport à leur étoile hôte :

- Les géantes gazeuses : composées essentiellement d'hydrogène et d'hélium, similaires à Jupiter et Saturnes, avec une masse entre 50 et plusieurs milliers de fois celle de notre Terre
- Les Jupiters chaudes : ce sont des géantes gazeuses avec la différence de se situer très proches de leur étoile, encore plus que Mercure l'est du Soleil à l'instar de Jupiter
- Les géantes de glace : planètes massives composées principalement de glace, de roches et de gaz, similaires à Uranus et Neptune, avec une masse comprise entre 10 et 50 fois celle de la Terre
- Les planètes rocheuses ou telluriques : similaires à la Terre, Vénus et Mars, elles possèdent une surface solide, abritant éventuellement de petits océans ou une atmosphère, et sont principalement composées de roches ainsi que de métaux
- Les super-Terres : probablement composées de roches, de métaux et de glace, ce sont des planètes rocheuses entre 1 et 10 fois plus massives que notre Terre, mais moins que les géantes gazeuses
- Les mini-Neptunes : probablement composées d'hydrogène, d'hélium et de glace, ce sont des planètes gazeuses entre 10 et 50 fois plus massives que notre Terre, mais moins que les géantes gazeuses
- Les mondes océaniques : constitués d'un noyau rocheux entièrement recouvert d'un vaste océan liquide de plusieurs centaines de kilomètres de profondeur, voire parfois d'une couche de glace, avec une masse similaire à celle de la Terre ou plus

### Détection

Détecter les exoplanètes est complexe, car elles sont très éloignées de la Terre et peu lumineuses comparées à leurs étoiles hôtes, souvent des millions de fois plus brillantes. Ce fort contraste complique la séparation visuelle et rend leur observation directe difficile. De plus, ces planètes ne sont repérables que si leur orbite les fait passer devant leur étoile depuis notre point de vue, ce qui est rare. Les instruments doivent donc capter de faibles variations lumineuses ou détecter l'influence gravitationnelle des planètes sur leurs étoiles pour révéler leur présence.

Leur détection se fait donc par des méthodes indirectes :

- La méthode du transit : lorsqu'une planète passe devant son étoile, elle en masque une petite partie, provoquant une baisse infime mais mesurable de luminosité. La fréquence et la durée de ces occultations permettent d'estimer la taille et l'orbite de la planète.
- La méthode de la vitesse radiale : une planète exerce une légère attraction gravitationnelle sur son étoile, provoquant des oscillations de celle-ci. Ces mouvements, détectés par effet Doppler, révèlent la présence d'un objet en orbite, ainsi que sa masse et son orbite.

Il existe aussi des techniques plus avancées :

- L'interférométrie, qui combine la lumière de plusieurs télescopes pour obtenir une image plus nette, permettant de parvenir à une résolution angulaire très élevée en séparant la lumière de l'étoile hôte de la lumière réfléchie par la planète, une méthode particulièrement utile pour détecter les exoplanètes qui sont plus éloignées de leur étoile hôte que celles détectées grâce au transit ou à la vitesse radiale ainsi que pour étudier les propriétés atmosphériques des exoplanètes à travers l'analyse de la lumière réfléchie par leur atmosphère
- La coronographie, qui masque la lumière de l'étoile afin de mieux distinguer les objets faibles autour, une observation directe ne s'appliquant qu'aux planètes les plus grosses et très éloignées de leur étoile.

On a aussi recours à de puissants télescopes terrestres, tel que Kepler, lancé en 2009 par la NASA, ayant permis de découvrir plus de 2 600 planètes, dont certaines de la taille de la Terre et situées dans la zone habitable de leur système, grâce à la méthode du transit. Son successeur, TESS (2018), continue d'explorer le ciel de la même manière. Le Very Large Telescope (VLT) de l'ESO, situé au Chili et composé de quatre télescopes de 8,2 mètres de diamètre chacun, a contribué à la découverte de nombreuses exoplanètes en utilisant la méthode de la vitesse radiale.

Les observations les plus précises proviennent de l'espace, ce qui motive plusieurs missions d'ici 2030 pour enrichir notre catalogue. Parmi elles, PLATO (ESA) ciblera les exoplanètes semblables à la Terre, Ariel étudiera l'atmosphère de 1 000 exoplanètes, et le Nancy Grace Roman Space Telescope (NASA) ambitionne d'en découvrir 100 000. À plus long terme, la mission Habitable Worlds, prévue vers 2040, pourrait révéler des mondes habitables.

***Maria***

# Concert de la MMV à Lachenal le dimanche 25 mai

C'est toujours avec un immense plaisir que nous avons écouté le concert de printemps de la MMV dans l'excellente exécution des œuvres plutôt classiques du 19me siècle (Gounod, Bruckner, Fucik) puis celles plus modernes, centrées principalement sur des musiques de films des années 1980-2010, dont certaines sont célèbres. Un clin d'œil à Elton John et Bernie Taupin, maîtres incontestés de la pop britannique dans l'interprétation de Rocketman.

Félicitations et merci à nos deux chefs d'orchestre Léonard Clément et Laurent Flückiger pour ce programme varié et enchanteur, sans oublier le Petit orchestre.

***Lucette Robyr - Photo : JR*** `

# Feu

Brouillard.
Froid.
Nuit.
Bruits.
Voix.
Blasphèmes.
Question.
Réponse.
Promesse.
Pacte.
Engagement.
Mensonges.
Langue.
Corps.
Sang.
Entrejambe.
Membre.
Salive.
Transformation.
Assaut.
Pénétration.
Air.
Bois.
Vol.
Rires.
Boucles.
Cheveux.
Doigts.
Nuages.
Brouillard.
Froid.
Ténèbres.
Prix.
Âme.
Feu.

***Danilo Rayo***

# Programmation automnale des concerts des dimanches

Cher public,

Après une saison couronnée de succès, il est temps de vous dévoiler ci-dessous la programmation de la saison prochaine, afin que vous puissiez d'ores et déjà agender les dates.

Tous les concerts auront lieu comme d'habitude les dimanches aux Caves de Versoix à 17h. Entrées libres avec chapeau.

Comme d'habitude, les réservations peuvent se faire sur *www.brigitte.siddiqui@bluewin.ch* ou sur le site de *Versoix.ch/les caves*, en temps utile.

Je vous souhaite à toutes et à tous un bel été et me réjouis de vous revoir nombreux en septembre pour un partage de musique et de convivialité.

***Brigitte Siddiqui, programmatrice***

### Dimanche 28 septembre
### Concert d'inauguration de la saison

Création musicale s'inspirant de la vie et de l'oeuvre d'Alfonsina Storni, poétesse argentine.

Lucia Albertoni, chant et musique

Diana Granda, chant et musique

Pierre-Alain Magni, guitare et arrangements

Elia Lucken, violon, basse et arrangements

Marta Dias, percussion, mélodica et arrangements

### Dimanche 12 octobre
### Duo des Eaux aux Vives

**Oeuvres de Brahms, Tchaikovski, Rachmaninov et Schumann**

Dmitra Shameev, violoncelle, est né et a étudié à Moscou, violoncelliste de renommée internationale

Membre de l'orchestre national de Russie de 2005 à 2009, masterclasses avec Mistislav Rostropovich

Kristina Annamukhamedova, piano

pianiste et chambriste, formée dans les meilleures universités d'Europe et des Etats-Unis.

Premiers prix de concours internationaux et soutenue par des Fondations prestigieuses.

### Dimanche 16 novembre 2025
### Bose-Pastor Duo piano

**Hommage pour le 150e anniversaire de la naissance de Maurice Ravel 2025**

Ma Mère l'Oye - Maurice Ravel

Rhapsodie Espagnole - Maurice Ravel

Prélude à l'Après-midi d'un Faune - Claude Debussy. Transcription pour piano à 4 mains par Ravel - La Valse

La pianiste américano-suisse Pia Bose et son mari hispano-suisse Antonio Pastor ont fondé leur duo en 2012. Ils se sont produits dans de nombreuses villes et prestigieuses salles du monde.

Pia Bose et Antonio Pastor sont tous deux titulaires du diplôme de soliste de la Haute Ecole de Musique de Lausanne et lauréats du concours pour duo à Tokyo.

### Dimanche 14 décembre
### Concert de Noël avec le trio Lajta

4 trios de J. Haydn

Hob. XV 41 en sol mineur

Hob. XV 13 en ut mineur

Hob. XV 29 en mi bémol majeur

Hob. XV 31 en mi bémol mineur

Anne Boëls, piano

Oriane Fohr, violoncelle

Patrick Leyvraz, violon

Les BD coup de coeur du mois

# Un Diable et une fabrique

## Le Diable et Coral

**Une BD de José Homs (scénario, dessin et couleurs) chez Dargaud, 94 pages.**

Le dessinateur espagnol José Homs était surtout connu pour ses séries « Shi », « Millenium » ou « Red Sonja ». Aujourd'hui, il élargit sa palette en publiant son premier album en tant qu'auteur complet.

Le récit du « Diable et Coral » tient à la fois du conte, du théâtre et de la fable religieuse, mais ne sombre jamais dans l'emphase. Il raconte l'histoire d'une adolescente dont la vie - bien malgré elle – est chargée d'un lourd secret : à ses côtés se trouve le diable en personne, qu'elle est seule à voir, mais avec qui elle peut communiquer. À la moindre mauvaise action, Coral sait que ce démon l'enverrait sur-le-champ rejoindre les enfers. Sa priorité est donc de trouver le moyen de se débarrasser de cet « ange gardien » luciférien. Mais l'histoire se déroule en l'an 1938 et à cette époque la jeune fille a d'autres soucis à Prague en Tchécoslovaquie. En effet, étant de confession juive, elle craint la menace d'un autre émule de Satan, humain celui-là, Adolf Hitler. On verra que sa proximité avec la magie noire va la placer au centre d'un complot qui pourrait bien changer le cours de l'Histoire…

La capitale tchèque était déjà une source d'angoisse pour la communauté juive bien avant la montée du nazisme. C'est en effet dans cette cité que la légende du Golem, humanoïde artificiel fait d'argile, incapable de parole et dépourvu de libre-arbitre, dans lequel on insuffle la vie, s'est popularisée dans la mythologie juive. Le démiurge de la créature, le rabbin Loew, l'aurait façonné au XVIe siècle pour protéger ses coreligionnaires des incessants pogroms qu'ils subissaient.

On s'attache à cette jeune héroïne rebelle en se laissant porter par le rythme de l'intrigue qui s'accélère peu à peu, transformant le roman en un thriller captivant. L'écriture de Homs est pleine de subtilité avec des portraits brossés avec justesse. Il maîtrise l'art de la narration avec des cadrages cinématographiques époustouflants et un style personnel où l'on décèle une virtuosité graphique. Ce premier scénario est une réussite et on s'attend à ce qu'il soit suivi de nombreux autres du même acabit !

## La fabrique des insurgées

### 1869 : la première grève d'ouvrières

**Une BD de Bruno Loth (scénario et dessin) chez Delcourt, 128 pages**.

L'album de Bruno Loth, en noir et blanc, qui vient de paraître, a été inspiré par l'examen des archives municipales de Lyon et l'étude des différents musées de la soie. Les bandes dessinées précédentes de cet auteur engagé comme « Ermo », « Apprenti » ou « Ouvrier » racontent souvent, à travers des personnages fictifs, l'histoire d'un des membres de sa famille lors d'événements marquants de l'Histoire comme la Guerre d'Espagne ou la Seconde Guerre Mondiale. Bruno Loth renforce le côté historique par l'emploi de tons monochromes fins et précis et nous replonge dans le contexte de cette époque à la manière de Victor Hugo.

L'intrigue de l'album a pour cadre la ville de Lyon en 1869. Deux jeunes femmes arrivent de la campagne à Lyon pour être embauchées comme ovalistes dans une fabrique de textile. Ce sont deux des héroïnes qui sont exploitées, affamées et à bout de force et qui osent l'impensable : elles se mettent en grève générale !

Plus de trente ans après le premier soulèvement ouvrier intitulé « la révolte des Canuts », l'idéal socialiste a pris de l'ampleur en Europe et les inégalités sont de plus en plus criantes. Le moment des revendications est donc arrivé. Le 17 juin 1869, les courageuses fileuses de soie se révoltent contre leurs conditions de travail et vont tenir tête à leurs patrons et aux autorités pour obtenir un peu plus de reconnaissance et d'humanité. Un simple sursaut rapidement maté ou l'annonce de jours meilleurs ? L'Histoire jugera. En attendant, tout le monde est dans la rue !

Rappelons que dans les années 1850–1860, seul 40 % de la population de l'ancienne capitale des Gaules est native de Lyon. Souvent aux avant-gardes des combats républicains et anticléricaux, les masses laborieuses sont un vivier permanent d'agitation sociale et de revendications diverses, comme l'avait démontré la célèbre révolte des tisserands de la soie (Les Canuts) en novembre 1831.

On se souvient qu'également notre célèbre mère Royaume était originaire de Lyon ! Les jeunes ouvrières malmenées par la vie, dans l'espoir d'une vie meilleure, sont amenées à quitter leurs fermes et leurs campagnes pour trouver de l'emploi à la ville. Malheureusement, ce qui les attendait, c'était souvent des journées de travail de plus de 12 heures pour un salaire dérisoire d'un franc 40 sous par jour, un logement insalubre ainsi qu'une mauvaise alimentation, sans oublier les nombreuses brimades et violences sexuelles commises par les contremaîtres ou les patrons.

Cet album en forme d'hommage constitue un outil essentiel pour raviver la mémoire collective trop souvent méconnue de la défense de la justice sociale grâce aux luttes féminines.

***Alexis Berset***

## LES COUPS DE COEUR DE LISA

# Mamá mía, ce mois de juin !

**Juin, le mois durant lequel, selon les derniers chiffres disponibles (2023) de l'Office cantonal de la statistique de Genève, a eu lieu le plus grand nombre de naissances dans le canton : 441 sur 4754 naissances de l'année**.

*Saine acupression naturelle*

Et le samedi 21 juin : le début de l'été ! Ainsi que le jour le plus long de l'année ! Oh la la, la saison estivale, une invitation à déguster la lumière, la belle chaleur, les longues soirées, les courtes ou longues vacances, la belle vie quoi ! Les plages, les piscines, les parcs... nos corps plus ou moins dénudés chercheront à baigner de soleil chaque centimètre carré possible. Des corps d'été parfaits, sveltes, croustillants, avec toutes leurs imperfections savamment maîtrisées :) Mémorable !

Pataugeant dans le lac, j'entendrai la joie des enfants jouant dans l'eau, je les verrai courir sur les galets qui bordent le lac à la plage de Port Choiseul en hurlant avec joie que OUI ! ils veulent une pizza :) Et je laisserai mes rêveries s'envoler à des milles lieux pendant que mon corps se fera bercer par les vaguelettes que ce jour sans vent amènera sur la côte.

Puis, allongée sur ma serviette posée sur les galets, je sentirai les points stimulants d'acupression fournis par les galets sur des endroits stratégiques de mon dos. Et je laisserai la brise légère me murmurer des mots doux à l'oreille. Et de manière languide, avec lenteur et mollesse, je déciderai si oui ou non j'aurai envie de continuer la conversation avec ma voisine de serviette... à propos des dernières votations.

Car oui, même si ladite voisine tente de me convaincre que dans la vie il n'y a pas besoin de tout comprendre, ma curiosité reste intense.... En effet, si je regarde autour de moi, ici sur cette plage ou dans le supermarché, dans la rue, dans le Léman Express... presque deux personnes sur trois n'ont pas voulu faire valoir leurs intérêts, leurs droits, leurs idées. Et pourtant, tant de personnes se plaignent du manque de ceci ou le trop de cela, ou encore du pas assez de...

Nous avons notamment voté le 23 mars passé. Oui, nous avions, nous, les citoyens, le pouvoir d'élire notre conseil administratif et notre conseil municipal. Ces personnes qui vont débattre sur les projets de notre commune et les conduire. Qui vont voter les budgets et examiner les comptes en notre nom. Et seulement 36% des citoyens ont voté, ont donné leur avis... Carte presque blanche aux éternels intéressés aux projets, aux hausses ou baisses d'impôt, à l'immigration, à une législature de droite, du centre, de gauche ou autres,....

Et je ne comprends pas... il ne faut pas nécessairement tout comprendre, dit-elle. Je pense avec un sourire à la célèbre phrase du cérémonial de mariage anglo-saxon : « *Si quelqu'un s'oppose à cette union qu'il parle maintenant ou se taise à jamais* ». Ha ha ha, oui, je sais, rien à voir dans le contexte qui nous occupe, mais....

La voix de la sagesse me murmure à l'oreille que peut-être ma voisine de serviette a raison... Mais que se passe-t-il ?

De loin, j'entends une maman parler ma langue maternelle avec ses enfants. Incroyable... ce pouvoir qu'elle a de toucher droit au coeur, même après plus de la moitié de ma vie à vivre, à éduquer, et surtout à écrire dans la belle langue française.

C'est drôle, enfant, j'admirais le français, une langue si belle, si élégante. Mais je ne pensais jamais arriver à la parler ou à l'écrire, elle me semblait si difficile.

Nos langues maternelles ont ce pouvoir de créer refuge et complicité, souvenir et accueil. J'ai récemment lu un journaliste décrire la sienne comme offrant bien plus que de la communication : elle est jeu, elle est musique, elle est saveur, elle est structure. Elle comporte les nuances de l'histoire familiale, des origines. C'est beau, non ?

Oui, l'amour et la simplicité de nos langues maternelles ... je comprends que notre Spring Party à Versoix, ville internationale, le 17 mai passé ait attiré les magasins anglophones :) !

*Visit Versoix city*

*Exposition Graffiti, des lettres et des styles*

**Qu'est-ce que mes coups de coeur vous proposent pour le mois de juin ? Réservez-lui du temps, il y a plein de choses à faire !**

## GRAFFITI, des lettres et des styles jusqu'au 27 juillet Galerie du Boléro

**Visites commentées par les artistes les samedis 7, 14 et 28 juin à 16h**

Depuis toujours, la nécessité de s'exprimer, musique, poésie, danse, peinture. Il y a quelque 20'000 ans par exemple, les peintures murales dans les grottes de Lascaux, en France. Et dans les années 70, la naissance du graffiti en tant que mouvement artistique actuel.

Ce provocant mélange entre quête artistique et recherche d'adrénaline, surtout à ses débuts. Car oui, ce fut considéré comme du vandalisme, et l'est encore en partie. Dans les années 70, à New York, des graffeurs se faufilaient dans les dépôts des trains urbains pour peindre leur nom d'artiste sur les wagons. Leur bonheur de voir leur oeuvre s'exposer en roulant à travers la ville !

Puis les graffitis apparurent dans les terrains les plus ingrats, des lieux normalement ignorés, sous les bretelles d'autoroute, dans les friches industrielles, les passages souterrains, les parois en béton le long des voies de chemin de fer. Ils s'intégrèrent dans l'espace environnant choisi, communiquant avec leur entourage, le site entier devient oeuvre d'art.

La stylisation des lettres peintes au spray et en couleur prendra une ampleur phénoménale. Même si beaucoup d'artistes ont développé des axes créatifs personnels, les lettres et leurs noms sont restés les éléments qui définissent largement ce mouvement. Un graffeur se fait un nom grâce à son style, la qualité de ses graffs, les risques pris. Mais il reste anonyme, nous ne connaîtrons que son pseudo, son nom de graffeur.

Sept artistes exposent leur apport à cet art urbain sur toiles : Bandi, Kaser, Reyone, Serval, Smash37, Whyre et Zurik.

Dans quelques villes, certaines rues sont réservées aux graffeurs. Des vrais exo-musées ! Mais hélas, ces oeuvres risquent d'être fortement éphémères ! Ni l'originalité ni la beauté d'un graff ne sont des garanties de longévité. Car rien n'empêche que l'oeuvre, une fois terminée par un artiste, soit tout de suite recouverte par l'oeuvre d'un autre. C'est ainsi.

Les graffitis que le Bolero expose sont sur toile. Et oui, leur propriétaire peuvent les amener où elles ou ils veulent, et surtout, les protéger. Et, dans une pensée un peu loufoque, je me demande si le graffiti, si libre, si affranchi, ne se sent pas un peu emprisonné derrière les barrières des tableaux, isolé de son entourage de vie dans notre belle galerie du Bolero... Je ris toute seule en imaginant un mouvement de libération des graffitis :)... pendant la Nuit des musées ?

## TABLE RONDE : GRAFFITI ENTRE RUE ET GALERIE

**Jeudi 5 juin à 18h30**
**Galerie du Boléro**
**Gratuit, sur inscription :**
***www.bolero-versoix.ch***

En présence des artistes SERVAL, ZURIK et BANDI et de Jean-Rodolphe Petter, historien de l'art. Modérateur : Mathieu Menghini

Qu'est-ce que le Graffiti et qu'est-ce qu'il n'est pas ? Qu'est-il devenu à ce jour ? Quelle validité et légitimité dans le monde de l'art ce mouvement a-t-il ?

*Graffitis sur toile et un des artistes*

## SPECTACLE EN PLEIN AIR LES DIABLOGUES

**Mardi 10 juin à 20h**
**Terrain du Verger-Lachenal**

En tournée dans les communes genevoises, le Théâtre de Carouge débarque avec son camion-théâtre à Versoix pour présenter un spectacle plein d'humour ! Les Diablogues sont un ensemble de courtes scènes humoristiques de façon burlesque, frisant souvent l'absurde, écrites en 1975 par Roland Dubillard. Dès 12 ans. Durée 1h15

En cas de forte pluie, le spectacle sera reporté. Informations le jour-même par téléphone: 022 950 84 13

## SERENADE AUX AUTORITES DE VERSOIX

**Jeudi 12 juin 2025 à 19h**
**Parc de la Mairie**

La Ville de Versoix a le plaisir de vous inviter à la Sérénade aux Autorités de Versoix qui sera jouée par la Musique Municipale de Versoix (MMV) dans le beau parc de notre Mairie, au bord du lac, avec une vue sublime ! L'occasion pour souhaiter à nos nouveaux élus une législature 2025-2030 sereine, honnête, efficace et pleine d'entrain !

La sérénade sera suivie de la cérémonie d'accueil des nouveaux citoyens naturalisés. Une verrée sera offerte à la population.

## FÊTE DE LA MUSIQUE

**Samedi 21 juin 2025 – dès 10h**

**dernier concert à 18h30 au Boléro Bistro**

**Place de la Gare et aux Anciens Bains**

La programmation est constituée d'artistes versoisiens.

## MARQUE-PAGE

**Club de lecture Adulte**
**26 juin – 18h**
**Bibliothèque du Boléro**

## ART EN CAMPAGNE

**chemin d'art transfrontalier**
**du 28 juin au 31 août**

Les communes de Collex-Bossy en Suisse et d'Ornex en France organisent la 10ème édition de l'exposition Art en Campagne. Le thème cette année : Passages.

Exposition en plein air sur un parcours de quelque 5 km sur des chemins transfrontaliers, à travers la forêt et des champs. Les quelque quarante oeuvres seront exposées aux intempéries durant la durée de l'exposition. Chaque artiste nous proposera sa vision sur les Passages. Vaste thématique, vaste invitation à approfondir et développer des inspirations et des symboliques.

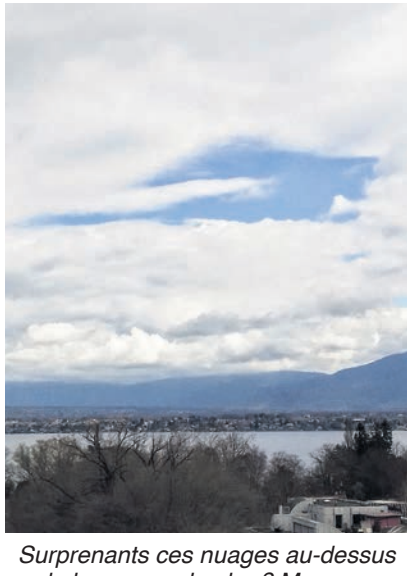
## FETES DE PROMOTIONS

**26 et 27 juin**

Venez voir la joie des élèves des écoles primaires et fêter avec eux. L'école est finie ! Et ça se fête ! Ceux qui changent de degré et ceux qui participent à leur dernière fête des promotions, car ils ont fini l'école primaire et passent au Cycle d'Orientation... A vous tous, je vous envoie toutes mes chaleureuses FELICITATIONS ! et vous souhaite de magnifiques promotions, de réjouissantes entrées au Cycle d'Orientation, et déjà, de magnifiques vacances d'été !

Je vous souhaite, chères lectrices, chers lecteurs, un extraordinaire mois de juin et début d'été ! Prenez soin de vous !

***Lisa Widmer***



*Surprenants ces nuages au-dessus du lac, une colombe ? Message d'espoir et retour de la paix, partout !*

# Ecole &Quartier

Loisirs et formations pour tous les âges

## 2025-2026

### Nous préparons la nouvelle saison !

Le nouveau catalogue sera disponible dès le 1er juillet sur notre site aeqv.ch ! Voici déjà nos nouveautés en avant-première :

Pour les enfants : Activités créatrices en anglais et Cours de danse à Collex ainsi que Petit Bal (Danse de Salon) et Stages de théâtre enfants/adolescents à Versoix.

Pour les adultes : Atelier d'écriture, Création de costumes pour l'escalade, Histoire de l'art, Lady Styling Dance de Salon, Solo Latines, Sophrologie.

**CET ETE A VERSOIX**

**Stage de Danse Orientale - Initiation**
**Dimanche 22 juin 2025**
de 10h00 à 12h00
Information et inscription sur **aeqv.ch**

Stages d'été du **30 juin au 4 juillet 2025**

**Chillates pour adultes**
12h45-13h45 ou 17h45-18h45
Cardio en douceur, renforcement et assouplissement

**Stage de danse**
De 6 à 14 ans, de 8h30 à 12h30
Jeux de danse et chorégraphies sur divers styles de musique

Information et inscription sur **aeqv.ch**

**NATATION/AQUAFIT**

Information et inscription sur **natation@aeqv.ch**

**AGENDA**

## Réservez ces dates !

**Pièce de théâtre des ados**
Mardi 10 juin 2025
19h30
Aula des Colombières
Entrée libre

**Spectacle de danse**
Samedi 14 Juin 2025
13h30 ou 18h30
Salle communale de Lachenal
Entrée : 9.-, billetterie sur aeqv.ch

Suivez notre actualité sur Facebook & Instagram

**Ecole & Quartier**
Collège des Colombières
Salle 332, 3e étage
4, ch. des Colombières
1290 Versoix

**Horaires**
Du lundi au vendredi de
8 h 30 à 12 h 00

**Contact**
Tél. 022 388 24 44
info@aeqv.ch



Ciné Versoix
Aula des Colombières
4 chemin des Colombières

Ecole &Quartier

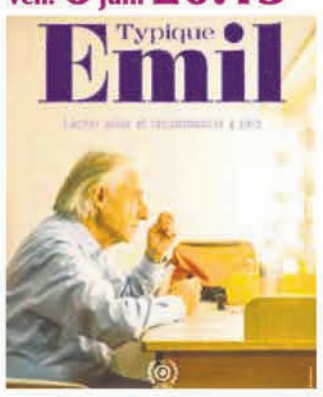
## RIRE, RÊVER, RÉSISTER
## LES BIENFAITS DU 7E ART

**Ven. 6 juin 18:30**

### PARTIR UN JOUR
Amélie Bonnin, 2025, France, 1h38, vo français, 12(14)
Ce premier long de la jeune réalisatrice a ouvert le Festival de Cannes 2025. Une romance sociale qui réenchante ces soirées-là de l'adolescence insouciante des années 90. C'est inventif, drôle et Juliette Armanet connaît bien la chanson ! Alors, on chante !

Entrée offerte CinéVersoix 30e !

**Ven. 6 juin 20:15**




### TYPIQUE EMIL
Phil Meyer, 2025, Suisse, 2h03, vo all./suisse-all/fr. st fr., 6(10)
Plongée dans 50 ans d'humour avec Emil, du «*Caporal Schnyder*» à son rôle dans «*Les Faiseurs de Suisses*» en passant par des archives inédites. On en sort heureux et philosophe. À l'image d'Emil, roi du rire qui décille !
**Soirée offerte pour les 30 ans de CinéVersoix ! Réserver auprès de info@cineversoix.ch**

**Ven. 13 juin 18:30**

### LES MUSICIENS
Grégory Magne, 2025, France, 1h42, vo français, 6(12)
Astrid réalise le rêve de son père en réunissant durant 7 jours dans un château 4 virtuoses avec un alto, deux violons et un violoncelle. De ce quatuor dissonant va naître une grâce exquise. L'humaine comédie au diapason et sans chef !

**Ven. 13 juin 20:30**

### JEUNES MÈRES
Jean-Pierre & Luc Dardenne, 2025, Belgique, 1h45, vo français, 12(12)
Ariane, Perla, Julie, Naïma, Jessica...17 ans ou à peine, déjà mères ou bientôt. Cette 13e fiction des frères Dardenne excelle dans l'art de mettre en scène des destinées contrariées et la capacité de ces cinq ados à s'en libérer. D'une émotion lumineuse !

**Ven. 20 juin 18:30**

### JOHN & YOKO : ONE TO ONE
Kevin Macdonald, Sam Rice-Edwards, 2025, UK, 1h40, vo anglais st fr., 12(14)
1972, le couple iconique de la contre-culture, Yoko Ono et John Lennon, plonge dans l'agit-prop de New York. Luttes féministes et pacifistes s'entrelacent aux images galvanisantes d'un concert de Lennon. Exaltant et poignant ! We all shine on !

**Ven. 20 juin 20:15**

### LA VENUE DE L'AVENIR
Cédric Klapisch, 2025, France, 2h04, vo français, 8(10)
2025, des cousins éloignés explorent la maison normande de leur aïeule Adèle partie en 1895 à Paris. Outre un jeu de pistes captivant entre les 2 époques, cette comédie est un hymne sublime aux pouvoirs de la peinture (impressionniste), de la photo et du cinéma !

Retrouver CinéVersoix sur le site cineversoix.ch et aussi sur Facebook et Instagram

**Samedi 28 juin**
**Concert Scène Nautique**
**19:00 – 20:00**
**Jupîya**
(Musiques d'Anatolie)
**Concert Scène Choiseul**
**20:30 – 21:30**
**Musique Municipale Versoix**
**Projection film 22:00**
**EN FANFARE**
Emmanuel Courcol, 2024, France, 1h44, vo français, 8(12)

**Dimanche 29 juin**
**Concert Scène Nautique**
**19:00 – 20:00**
**Poker Trio & Friends**
(Blues rock)
**Concert Scène Choiseul**
**20:30 – 21:30**
**Whydah**
(Roots Reggae/Dub)
**Projection film 22:00**
**VERS UN AVENIR RADIEUX**
Nanni Moretti, 2023, Italie, 1h35, vo italien st fr, 12(16)

**Samedi 5 juillet**
**Concert Scène Nautique**
**19:00 – 20:00**
**Jorge Pacheco Escobar**
(Chansons d'Amérique latine)
**Concert Scène Choiseul**
**20:30 – 21:30**
**The Hoods Off**
(Rock alternatif)
**Projection film 22:00**
**LE MOINE ET LE FUSIL**
Pawo Choyning Dorji, 2023, Bouthan, 1h47, vo dzenka st fr., 6(12)

**Dimanche 6 juillet**
**Concert Scène Nautique**
**19:00 – 20:00**
**Sucré-Salé**
(Chanson française participative)
**Concert Scène Choiseul**
**20:30 – 21:30**
**Izia Jeen**
(Pop francophone engagée)
**Projection film 22:00**
**TEL AVIV ON FIRE**
Sameh Zoabi, 2019, Palestine, 1h41, vo arabe st fr., 16(16)

*Partie officielle sous la tente*

# CO Colombières et Ecole&Quartier: 50 ans !

**Le demi-siècle d'Ecole et Quartier et de notre Cycle d'Orientation des Colombières. C'est sur le NÔTRE que je mets l'accent, car ce sont les ados de Céligny à Pregny-Chambésy qui sont passés par ces et ses 3 ans d'orientation.**

Dimitri Skopelitis, directeur du CO Colombières et Michel Jaeggle, président d'Ecole et Quartier nous accueillent pour lancer notre fête d'anniversaire. La Musique Municipale de Versoix joue plusieurs intermèdes. Yolanka Tchamkerten et Anne Hiltpold nous adressent leurs bons voeux.

Georges Schürch et Franck Burnand, anciens directeurs du CO Colombières, nous racontent un bout d'histoire et des anecdotes drôles de notre institution. Oui, de ce cycle d'orientation, qui abrite les élèves dans une période charnière de la vie, l'Adolescence !

Au CO ce seront les derniers 3 ans de scolarité obligatoire, une période au début de laquelle presque aucun choix de futur n'est encore fait. Une période que clôt cette « obligation » d'aller à l'école, mais dont la suite ne sera pas pour autant olé olé. Car oui, cette liberté totale à venir annonce néanmoins une responsabilité accrue, qui pour être libre est affriolante, enivrante, captivante ... intimidante ! L'obligation aura changé de camp, elle s'assiéra désormais sur les épaules des bientôt majeurs et citoyens.

Georges Schürch se rapelle avec sourire que le choix de Versoix pour l'implantation de ce Cycle d'Orientation avait fait peur aux Versoisiens. Imaginez : nous sommes en 1964, l'explosion démographique impose une nouvelle structure pour accueillir les élèves du cycle, les actuels baby boomers. Et ce sera Versoix ! Ohhhh, accueillir des ados, en pleine crise d'identité, donc insolents, et aussi leurs profs, issus de mai 68 ! Explosif !! :)

Il y a 50 ans fut aussi décidé, au niveau cantonal, d'offrir de la formation continue dans tous les quartiers. Une des seules communes à concrétiser ce projet sera Versoix avec Ecole et Quartier ! Extraordinaires 50 années à avoir proposé et à continuer de proposer d'alléchantes activités. Dans ses débuts : 30 élèves pour 5 activités ! 1500 participants pour quelque 180 activités aujourd'hui. Bien joué Ecole et Quartier et son président actuel, Michel Jaeggle !

Dès son inauguration, en 1975, le CO Colombières accueille les ados de Bellevue, Céligny, Collex-Bossy, Genthod, Pregny-Chambésy et Versoix. Le cycle d'orientation, début d'une certaine autonomie, les premières fois à se déplacer tout seul en vélo, en bus ou train, mais aussi en vélomoteur, hélas :) Frank Burnand nous rapellera justement les problèmes de transport de tous ces élèves. Car les faire arriver au Cycle, et les faire arriver à l'heure (!) depuis Céligny, enclavée dans le canton de Vaud, de Pregny-Chambésy, Bellevue, Genthod et Collex avant l'existence du bus V ... était un casse-tête !

Aujoud'hui, le CO Colombières est un des 20 établissements du canton de Genève. Seul collège campagnard et lacustre, il a accueilli jusqu'à 52 nationalités différentes, nationalités représentant donc un peu plus d'un quart des pays de ce monde. Des dizaines de langues maternelles différentes, de cultures, de milieux sociaux.

Une chanson d'Alain Souchon sortie en 1993 vise particulièrement cette étape de la vie .... Sous les jupes de filles... hahaha. Les escaliers au CO Colombières se prêtaient bien à ce jeu ! Oui, j'avais entendu les astuces des filles quand les garçons se posaient dans des endroits stratégiques pour un panorama prometteur !

*Dans le hall du Collège*

*Représentation de la chorale d'EQ*

*Rétines et pupilles*
*Les garçons ont les yeux qui brillent*
*pour un jeux de dupes*
*voir sous les jupes des filles*
*Fragment, Alain Souchon*

Ce fut aujoud'hui le moment dédié aux souvenirs, aux retrouvailles, à regarder en arrière et à déguster l'incroyable chemin parcouru, à faire la fête. Le moment aussi de nourrir l'enthousiasme pour les années à venir. Une belle journée avec plein d'activités proposées, des concerts, un film rétrospectif de l'incroyable développement de la ville de Versoix et ... avec l'intense curiosité de voir si on retrouve un tel, une telle, voire soi-même parmi les centaines de photos d'anciens élèves exposées par année de volée.

Bons anniversaires CO Colombières et Ecole et Quartier, et ville lacustre oblige : BON VENT pour la suite !

***Lisa Widmer***

***Photos: Gwen, Eric, Pierre et Lisa***

QRcode pour les discours

*Beaucoup de monde à l'extérieur*

*Deux anciens directeurs: Georges Schürch et Frank Burnand*

*A la recherche d'anciens élèves*

# Ciné Première

## 28 invitations pour des films inédits au cinéma !

**Merci d'envoyer les demandes d'invitation (valables dans tous les cinémas) à *markhou1290@gmail.com* en précisant l'objet du désir, votre nom et l'adresse postale.**

### LA VENUE DE L'AVENIR

**( Cédric Klapisch, France, vo, 2h04.) au cinéma dès le 22 mai**

**4 invit' de Frenetic Films !**

Au premier plan du film jaillit l'œuvre lumineuse dite Les Nymphéas que Claude Monet avait commencé à peindre en 1895, l'année du départ d'Adèle Meunier à Paris en quête de sa mère. Le jeu de pistes entamé en 2025 par les héritiers d'Adèle nous transporte grâce à la magie du 7e art en un élégant entrelacement des deux époques. Une ode pétillante au pouvoir de la peinture impressionniste et de la photo. Sublime !

### JEUNES MÈRES

**( Jean-Pierre & Luc Dardenne, Belgique, vo français, 1h45) au cinéma dès le 23 mai**

**4 invit' de Xenix Film !**

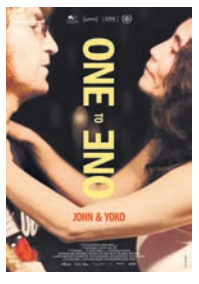
Garder son enfant ou le placer. Tel est le dilemme pour ces quatre ados de 17 ans à peine. Précarité, culpabilité, leur destinée semble écrite d'avance.

Les bonnes fées de la Maison Maternelle qui les responsabilise en douceur, la solidarité entre elles, tout conduit Jessica, Ariane, Perla, Julie et Naïma à construire une nouvelle vie "vraiment vraie".

### ONE TO ONE : JOHN & YOKO

**( K. Macdonald, S. Rice-Edwards, UK, vo anglais st fr., 1h40, ) au cinéma dès le 4 juin**

**4 invit' de Xenix Film !**




"Instant Karma", "Imagine", "Power to the People", autant de titres repris par John Lennon dans ce concert d'août 1972 à New York au profit d'enfants maltraités. Un concert remixé avec brio par Sean Ono Lennon, le fils de Yoko Ono et John, mêlé à des images inédites des luttes féministes et pacifistes de l'époque. Et du Front de Libération Rock de Jerry Rubin. Angela Davies, Jane Fonda, Yoko, Oh Yoko ... They all shine on !

### LE REPONDEUR ( Fabienne Godet, France, vo, 1h42) au cinéma dès le 4 juin

**4 invit' de Agora Films !**

Prix Goncourt, Pierre Chozène (Denis Podalydès) n'arrive pas à se connecter à lui-même et à se lancer dans un nouveau livre. La cause ? Les appels constants de ses proches, son ex, son éditeur … Il fait appel à un jeune imitateur très doué, Baptiste Mendy (Salif Cissé), pour qu'il devienne son "double téléphonique". Rebondissements et quiproquos à foison, cette comédie fine donne du peps. Et envie de jeter son portable !

### EN PREMIÈRE LIGNE - HELDIN ( Petra Volpe, Suisse, vo suisse-allemand st fr., 1h32)

**au cinéma dès le 11 juin**

**4 invit' de Filmcoopi !**

Dans un hôpital cantonal, Floria et sa collègue devront veiller sur 26 patients durant la garde de nuit. Un regard clinique et plein d'empathie porté sur cette jeune infirmière incarnée avec maestria par Leonie Benesch. Un film à suspense haletant, un film d'action immersif qui alerte sur la pénurie annoncée de soignants en Suisse.

### ENZO ( Laurent Cantet, Robin Campillo, France, vo, 1h43) au cinéma dès le 18 juin

**4 invit' de Agora Films !**

Durant cet été à La Ciotat, Enzo, 16 ans, préfère travailler comme maçon sur un chantier. Il désire se frotter au réel âpre plutôt que se lover dans le cocon familial aisé. En guerre contre son milieu, Enzo se trouve un compagnon d'armes en Vlad, Ukrainien bon vivant et rétif au patriotisme dominant. L'incandescent portrait d'un ado qui ne se sent pas à sa place dans cette société de simulacre. Et rêve de s'émanciper autrement.

### KNEECAP ( Rich Peppiatt, Irelande, vo gaelique st fr., 1h45) au cinéma dès le 18 juin

**4 invit' de Frenetic Films !**

"Chaque mot d'irlandais prononcé est une balle tirée pour la liberté de l'Irlande." C'est le mantra que Naoise, enfant, entendait de son père, Arlo, un combattant de l'IRA. Devenu adulte, Naoise et son pote Liam mitraillent Belfast de leur hip-hop rageur aux textes uniquement en gaélique irlandais. C'est l'histoire fictionnée de leur groupe, Kneecap. Un brûlot déjanté et insolent et tellement transgressif ! Prix du Public, Sundance Festival 2024.

***Marc Houvet***

# Flots Bleus
## On profite du soleil pour sortir

**Juin est un mois agréable, raison pour laquelle des activités extérieures sont proposées. Qu'elles soient sportives ou culturelles, elles représentent toutes des moments de rencontres conviviaux.**

### Un petit tour en Valais

L'excursion proposée le 26 juin emmènera les membres au barrage d'Emosson. L'occasion d'admirer des paysages alpins sublimes après avoir emprunté deux funiculaires vertigineux. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 10 juin auprès d'Anne-Marie Reimers (022 755 38 61 - *anne-marie.reimers@bluewin.ch*) ou Dominique Simonet (076 589 89 35 ou *dosibi@bluewin.ch*).

### Côté culture

Deux spectacles étaient proposés.

Toutefois, les billets sont partis comme des petits pains, grâce à la soif de culture des membres pour la musique et le théâtre.

### Un peu de sport

Deux randos sont proposées, toutes deux avec une pause boisson pique-nique. L'une aura lieu le mardi 3 juin durant la matinée entre Genthod et les Bains de Saugy et l'autre le vendredi 20 dans l'après-midi le long du canal. Pour la première, il faut s'inscrire auprès de Georges Feyer (079 633 92 92 ou *georges.feyer@gmail.com*) et pour la deuxième à Dominique Simonet. Le cours de danse en ligne offert par Domenica Trotti affiche complet, preuve de son succès. Ursula Oster (022 755 18 56 ou *ursula.oster@bluewin.ch*) renseigne volontiers les personnes intéressées.

### Rendez-vous réguliers

Les activités du local se déroulent entre 14h et 17h. Les lundis (sauf celui de Pentecôte), on s'y retrouve pour jouer ou simplement se rencontrer. Les 16 et 30 juin, un moment de conversation anglaise est proposé. Les mardis, places aux Arts Créatifs ! L'atelier informatique a lieu les mercredis 4 et 18 juin.

L'association recherche toujours un.e président.e pour reprendre ses rênes. C'est bien volontiers qu'Anne-Lise Schneider renseignerait les intéressés.

***Anne Lise Berger-Bapst***

***Photos : Christiane Perey prise lors de la rando du 29 avril à Genève***

Les flots bleus
Association de seniors de Versoix

**Ces activités vous intéressent ?**
**Une adresse !**
**8, rue de l'Industrie**
**à Versoix**

**022 755 21 85**
**www.flotsbleus-versoix.ch**

# Portes ouvertes au foyer Livada

*« Ce que j'aime au foyer, c'est la compagnie»*

*« Ce que j'aime ici, c'est de voir des gens, de rigoler un petit coup"*

*" Ici c'est particulièrement sympathique*"

Voilà quelques phrases sorties de ces grands tableaux destinés à permettre aux bénéficiaires de ces journées d'accueil d'exprimer leurs ressentis après une visite passée au Foyer Livada.

On sent ainsi toute l'utilité de ce lieu où la rencontre avec l'autre est primordiale et permet à des personnes âgées, souvent seules, de poursuivre une vie sociale qui, sans ce genre de foyer, serait certainement au point mort.

Un autre avantage de ces journées passées au foyer est de permettre aux proches aidants de bénéficier de quelques heures de relâche, en les laissant profiter de l'absence de la personne dont elle s'occupe jour après jour. De précieuses heures pour se ressourcer.

Cette journée de portes ouvertes fut également l'occasion de présenter la nouvelle direction. En effet, Monsieur Rémy VERNAY va laisser sa place dès le mois de septembre à Madame Chlhé CROCI FANBELLA.

Et bonne route au foyer qui reste en de bonnes mains.

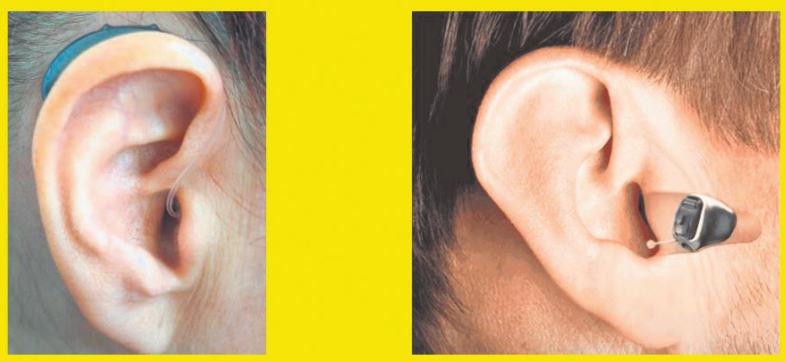
***Michel Jaeggle***

*Rémy Vernay et Chloé Croci Fanbella*

**PUBLICITE**

# AUDITION D'OR

## Et si entendre clairement changeait votre vie ?



**Testez sans engagement**

**Versoix & Nyon** **022 300 00 22**

## Gagnez 50 francs à notre concours !

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

**Mais qui est-ce ?**

**Un indice : Il défend la cause de nos amis les oiseaux depuis 5 décennies**

Alors, remplissez le coupon-réponse avec votre pronostic et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

**Versoix-Région**
**Case postale 515 - 1290 Versoix**
**Avant le 15 juin**

## WHO'S WHO

**---------- Coupon - réponse 349 ----------**

Ma réponse :

.....

.....

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

.....

En cas d' égalité, le sort désignera le vainqueur.

PRO SENECTUTE
Livada
FOYER DE JOUR

## Places disponibles au sein du foyer

Le foyer de jour Livada est accessible pour les seniors de Versoix, Bellevue, Genthod, Collex-Bossy, Pregny-Chambésy, Céligny et également certains quartiers de Meyrin.

Il contribue ainsi à maintenir un lien social, à soutenir les proches, à mobiliser les compétences de chacun et à rajouter du bonheur dans la vie quotidienne.

Si cela vous intéresse, vous pouvez contacter le foyer de jour afin de programmer une visite ou une journée d'essai du lundi au vendredi de 9h à 16h.

Voici les coordonnées complètes du foyer de jour :

**Foyer de jour Livada**
**022 779 01 01**
***livada@ge.prosenectute.ch***

**Et n'oubliez pas de soutenir la parution de ce journal en payant votre cotisation.**
**Merci d'avance !**